

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: A. J. M. H. de Mug

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad.

Kantoor: Consistentesteeg 27-29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)



Hervormingsdag — Allerheiligen — Allerzielen. Dagen waarop de gedachten uitgaan naar de grote samenhang van het Godsrijk, dat de grenzen van onze wereld doet vervagen. Dagen ook, waarop elke christen gedwongen wordt zich een ogenblik te bezinnen op de vorm en samenhang, die het Rijk Gods in onze wereld ten toon spreidt, deels krachtens de instelling van Christus, deels door het optreden van de mensen zelf. We kunnen alleen maar dankbaar zijn, dat in deze tijd de Kerk weer vergaderd is rond de Plaatsbekleder van Christus om er zich te beraden over de bijna bovenmenselijke taak, die op menselijke schouders is gelegd bij de instandhouding en groei van Christus' Rijk in deze wereld. Maar dan gaan vanzelf

onze gedachten ook uit — de paus zelf gaat ons hier voor — naar de gespletenheid van dit Rijk, een gespletenheid, die door de velen, die zich in geloof in dit Rijk opgenomen weten, steeds duidelijker gezien en betreurd wordt als gevolg van al te menselijke falen. Het beeld van de ernstige, in gebed verzonden vader der Christenheid — een van de vele treffende impressies van de opening van het Tweede Vaticaanse Concilie — moge alle gelovige Christenen in deze dagen van de Gemeenschap der Heiligen inspireren tot een oprecht gebed, opdat Gods Geest de vergaderden in Rome maar ook alle anderen, die zich beijveren voor het herstel van de door Christus' gewenste Una Sancta, moge leiden.

Indiase troepen nemen initiatief aan de grens

Toenadering tussen India en Pakistan?

NIEUW HELDI (RTR). — Een woordvoerder van het Indiase ministerie van Defensie heeft dinsdag meegedeeld, dat Indiase troepen twee aanvallen hebben ingezet tegen Chinese stellingen in het noordoostelijke

grensgebied, doch zich uit een voortuitgeschoven post hebben moeten terugtrekken na een krachtig offensief van de Chinese troepen.

Indiase artillerie deed een aanval op de ten oosten van de door de Chinezen bezette stad Tawang, gelegerde Chinese troepen, terwijl nog meer naar het oosten Chinese stellingen in de buitenwijken van Wanglong, omstreeks 25 kilometer van de Bi-maanse grens, met mortiervuur werden bestookt.

In de centrale sector moesten de Indiase troepen zich echter uit een voortuitgeschoven post terugtrekken, als naar hun basis terugkeren, als gevolg van een krachtige Chinese aanval. Twee eerdere aanvallen waren afgeslagen. Aan het front van Ladach, in het westen, is de situatie onveranderd, na de bezetting op maandag van Demtsjok door de Chinese troepen.

Pakistan

Volgens gezaghebbende kringen in New Delhi hebben Engeland en de V.S. Pakistan benaderd om te trachten verbetering tot stand te brengen in de betrekkingen van Pakistan met India, zodat laatste genoemd land in zijn strijd met China niet gehinderd zal worden.

Reservisten in V.S. opgeroepen

WASHINGTON (RTR). — Het Amerikaanse leger heeft voor de maand december 9000 reservisten opgeroepen. Dit is het grootste maandelijkse aantal sinds juni, toen 6500 reservisten onder de wapenen werden geroepen. Voor oktober en november bedroeg het aantal 4000 man elk.

Op het feest van Allerheiligen zullen de bureaus van de

AMIGOE

op Aruba en Curaçao gesloten zijn. Morgen zal dan ook geen krant verschijnen.

Ontmanteling raketbases Cuba

OE THANT OVERLEGT MET PREMIER CASTRO

TOM GALE verlaat Shell

(van onze verslaggever)
WILLEMSTAD — Naar wij vernemen zal de heer Tom P. Gale, sedert 1960 chef van de afdeling public relations van Shell-Curaçao NV, het bedrijf gaan verlaten. Begin januari vertrekt de heer Gale naar Londen, waar hij in dienst treedt bij Colman Printers & Varley, een groot advertentie- en public relationsbureau. De heer Gale zal voor dit bureau optreden als internationaal contactman. Zijn standplaats zal Londen worden.

De heer Gale trad in 1952 in dienst van de Shell. Aanvankelijk was hij belast met de public relations van de Compania Shell de Venezuela, in 1960 ging hij over naar Shell Curaçao NV. De heer Gale, afkomstig uit Zuid-Afrika, was medeoprichter van de NAPRA, het Ned. Ant. genootschap voor public relations; hij is lid van Rotary Club Curaçao.

Voor de oorlog vertegenwoordigde de heer Gale een Britse exportfirma in Latijns-Amerika. Daarna was hij tien jaar lang verbonden aan de British Broadcast Corporation en wel als directeur van de oversea-service. Voor zijn in diensttreding bij Shell bekleedde hij de functie van generaal manager van de bekende Penguin-books.

HAVANA (AFP) — Volgens bij de VN in New York ontvangen telefonische berichten van een VN-functionaris, die Oe Thant op zijn reis naar Cuba vergezelt, zijn de besprekingen tussen de wvd. seer-generaal met de Cubaanse autoriteiten dinsdagmiddag om half vier Ant. tijd begonnen. Van Cubaanse zijde wordt daaraan deelgenomen door president Dorticos, premier Fidel Castro en de minister van Buitenlandse Zaken, Raul Roa. Een radiostation in New York meldde dat er een officieel Cubaans communiqué over de besprekingen is uitgegeven, waarin gezegd wordt dat Oe Thant en Fidel Castro „geen overeenstemming hebben bereikt”. Een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Washington zei geen onmiddellijk commentaar op het communiqué te kunnen geven.

Cuba handhaaft eerdere vijf eisen aan de VS

Een V.N.-woordvoerder zei dinsdagavond in New York, dat Oe Thant in zijn adviezen ruim twee uur met de Cubaanse autoriteiten hadden gesproken. De bespreking werd „zeer nuttig” genoemd. Voor vanmorgen stond een nieuwe ontmoeting op het programma. Oe Thant had dinsdagavond met zijn staf een „werkdiner”, zo is voorts vernomen.

Cubaanse eisen

De algemene vergadering van de V.N. heeft vijf eisen gepubliceerd, die Cuba aan Amerika stelt. Het zijn: 1) opheffing van de economische blokkade; 2) staking van alle ondermijnende activiteiten; 3) staking van de overvallen vanaf bases in de V.S. en Porto Rico; 4) geen schenking meer van luchtvaart- en territoriale wateren en 5) ontruiming van de basis Guantanamo.

Premier Castro verklaart, dat de belofte van president Kennedy om geen aanval tegen Cuba te ondernemen, waareloos is als deze vijf eisen niet worden ingewilligd.

Overleg

De Amerikaanse afgevaardigde Adlai Stevenson heeft dinsdag tijdens de maandelijkse luchtbijschikkomst van de leden van de Veiligheidsraad een gesprek gehad met de Russische onderminister van Buitenlandse Zaken Koehnietsov, die door premier Chroesjtsjev naar New York is gezonden ter bespreking van de regelingen inzake de kwestie-Cuba. Later werd het gesprek voortgezet, zo werd van welingelichte zijde vernomen.

Trinidad verwacht EEG-investeringen

Premier legt in Europa contacten

LONDEN (RTR). — De premier van Trinidad en Tobago, dr. Eric Williams, heeft gezegd te geloven, dat „belangrijke resultaten” zouden voortkomen uit zijn contacten met de E.E.G.-landen betreffende investeringen in Trinidad en Tobago. Hij zei dit op een persconferentie bij zijn terugkeer van een reis naar Europese landen.

Hij zei „waardevolle contacten” te hebben gehad met industriële firma's bij pogingen om een gemeenschappelijke marktconsortium te stichten voor deelneming in de economische en sociale ontwikkeling van zijn land. Van het consortium werd investeringskapitaal verwacht. Zijn regering pakt krachtig het vraagstuk aan van de stedelijke herontwikkeling (huisvesting) en daarmee verbonden lichte industrieën. Men streeft er naar ongeveer 60.000 huizen te bouwen. De industrieën, die hij hoopt aan te trekken, zouden verband houden met de huisvesting. Firma's in West-Duitsland, België, Nederland, Zwitserland en Italië hadden belangstelling voor het project betoond.

Memorandum

Hij zei de voorzitter van de Europese commissie een voorlopig memorandum te hebben overhandigd over de kwestie van een associatie, over d kwestie van een associatie, los van het feit of Engeland zich al of niet bij de E.E.G. aansluit. Afschriften daarvan zullen worden gezonden aan de regeringen van Engeland en de andere Europese landen en de gemeenbestanden. De pogingen van Trinidad en Tobago om zijn handel met Europa uit te breiden, komen niet in de plaats voor de handel met Engeland en de V.S., maar zijn bedoeld als aanvulling, zo zei hij.

Zweden naar Cuba als waarnemers

STOCKHOLM (AFP). — Op verzoek van Oe Thant zal Zweden zeven officieren beschikbaar stellen om als waarnemers naar Cuba te gaan.

Duitse troepen uit buitenland

BONN (AFP). — De Westduitse minister van Defensie, Franz Josef Strauss, heeft de onmiddellijke terugkeer naar Duitsland bevolen van de eenheden die op het ogenblik manoeuvres houden in het buitenland.

Het gaat om het 314de pantserbataljon, dat in Wales oefent en drie bataljons, die bij Mourmelon in Frankrijk verder opgeleid worden. Maandag heeft de Westduitse regering Strauss speciale bevoegdheden gegeven in verband met de internationale spanning.

Cholera breidt zich uit op Nieuw Guinea

Gevreesde ziekte eist meer doden

HOLLANDIA (ANP). — Artsen en verpleegsters van de gezondheidsdienst op Nieuw-Guinea zijn dinsdag in allerijl naar het dorp Kokonau zuidkust gedirigeerd, nadat in Hollandia een melding was binnengekomen, dat in Kokonau cholera was geconstateerd.

Kokonau ligt op ongeveer honderd kilometer ten westen van Agats. Door de V.N. is woensdag officieel

bekend gemaakt, dat de melding nog wordt onderzocht en dat nog niet met zekerheid is te zeggen of het dorp inderdaad met cholera is besmet.

Meer slachtoffers
In het gebied rondom Agats, waar de cholera-epidemie een maand geleden voor het eerst uitbrak, zijn deze week zeventien Papoea's aan de gevreesde ziekte overleden. Het totale aantal doden is daarmee gekomen op 140. In het afgegrensd gebied zijn deze week geen nieuwe dorpen geïnfecteerd. Wel werden in de ziekenhuizen in Agats en omgeving 54 nieuwe cholera-patiënten opgenomen.

V-N lidmaatschap Peking afgewezen

NEW YORK (RTR). — De algemene vergadering van de Verenigde Naties heeft dinsdag een Russisch voorstel om communistisch China tot de Verenigde Naties toe te laten, verworpen. De algemene vergadering verwierp met 56 tegen 42 stemmen bij 12 onthoudingen een Russische ontwerp-resolutie, waarin wordt voorgesteld „de vertegenwoordigers van Tsjiang Kai-sjek” uit alle V.N.-organen te verwijderen en vertegenwoordigers van het bewind in Peking uit te nodigen hun plaats in te nemen.

Een dergelijke resolutie werd vorig jaar met 48 tegen 37 stemmen bij 19 onthoudingen afgewezen. India en Engeland behoorden tot de landen, die hun stem aan de Russische resolutie gaven. De V.S. en Frankrijk stemden tegen.

Tot de voornemers behoren nog o.m.: Denemarken, Finland, Indonesië, Noorwegen, Pakistan en Zweden en

tot de tegenstemmers: België, Griekenland, Ierland, Italië, Luxemburg, Nieuw-Zeeland, Spanje en Japan.

De landen, die zich van stemming onthouden hebben, zijn: Nederland, Oostenrijk, Cyprus, de Maleise federatie, IJsland, Israël, Libanon, Nigeria, Portugal, Saoedi-Arabië, Togo en Trinidad.

Brits standpunt

Voor de stemming zei de Britse afgevaardigde Godber, dat hoewel Engeland de Chinese aanvallen „diep betreurt”, dit geen wijziging brengt in het Britse standpunt, dat de regering in Peking „de regering van China” is. De Rus Zorin zei, dat de Russische regering er voor is, dat het grensgeschild tussen China en India op vreedzame wijze, door onderhandelingen wordt opgelost en wel hoe eerder hoe beter.

Eervol ontslag havenmeester

(Van onze redaktie Aruba)

ORANJESTAD — Het Bestuurscollege van Aruba heeft op eigen verzoek aan havenmeester Ch. Beujson eervol ontslag verleend uit de dienst van het eilandgebied Aruba. Met ingang van 1 november 1962 gaat de heer Beujson met verlof en in aansluiting daarop krijgt hij per 14 december zijn eervol ontslag. De schorsing, welke het bestuurscollege had opgelegd, is ingetrokken. De functie van havenmeester wordt waargenomen door de heer J. Berkhout.

Tuinfeest voor prinses Beatrix in Karatsji

KARATSJI (ANP) — Prinses Beatrix heeft dinsdagavond een reusachtig tuinfeest bijgewoond dat de Nederlandse ambassadeur en jonkvrouw Teixeira de Mattos te harer ere gaven. Ruim 500 mensen waren hierbij aanwezig, onder wie ministers en ambassadeurs. De Indonesische ambassadeur was niet aanwezig wegens vakantie.

Intussen kan men de Pakistans in Karatsji herhaaldelijk horen vertellen hoe charmant zij prinses Beatrix vinden en hoe resoluut in haar optreden.



OE THANT

Voorzorg Shell tegen sabotage

(van onze verslaggever)
WILLEMSTAD. — Aan het personeel van Shell Curaçao N.V. is per circulaire vanwege de directie verzocht in verhoogde mate waakzaam te zijn tegen onbevoegde handelingen op het fabrieksterrein. Er zijn geen aanwijzingen, dat bij Shell Curaçao sabotage-handelingen te verwachten waren geweest, wanneer de crisis rondom Cuba zou hebben doorgezet. Niettemin wil men voorkomen, dat hier de kans gegeven zou worden voor sabotage op een olieraffinaderij, zoals onlangs in Venezuela is voorgekomen.

Ir.A.Deelen komt 15 november

(van onze verslaggever)
WILLEMSTAD. — Naar wij vernemen zal de nieuwe general-manager van Shell Curaçao N.V., ir. A. Deelen, op 15 november op Curaçao arriveren. De heer Deelen, die, zoals bekend ir. C. van Driel van Wageningen opvolgt, reist per „Santa Paula”.

Concilie beraadt zich over eucharistieviering

Ruimer gebruik landstaal bepleit

VATICANSTAD (ANP) — Tijdens de zitting van het concilie van dinsdagmorgen hebben niet minder dan zeven kardinalen en 16 andere concilievaarders het woord gevoerd over de viering van de eucharistie. De besprekingen, waarover vaak geklaagd wordt dat zij te breedvoerig zijn, waren kort en krachtig, onder leiding van kardinaal Alfrink.

Deze verzuimde niet in te grijpen, wanneer een spreker zijn tijdlimiet overschreed, zoals het geval was met kardinaal Ottaviani, die na kardinaal Alfrink het woord voerde. Kardinaal Ottaviani meende, dat het concilie niet moest tornen aan het tegenwoordige ritueel van de eucharistieviering, doch dat dit integendeel behouden moest blijven. Kardinaal Alfrink heeft gepleit voor de aanpassing van de eucharistieviering, zoals die in het schema was voorgedragen en die een aanpassing van de woorddienst, een ruimer gebruik van de

heilige schrift en een verruiming van de cyclus voorstaat.

De jeugdige missielanden, waarvan als sprekers optraden kardinaal Gracias en bisschoppen van China, Formosa, Mozambique, Pakistan en Oeganda, hebben opnieuw gepleit voor het gebruik van de moedertaal bij de eucharistieviering, opdat daardoor het woord ook voor de gelovigen verstaanbaar wordt.

Van Reuter en AFP vernemen wij: Volgens het communiqué van de president van het concilie is ook gesproken over de herinvoering van het communiceren onder twee gedaanten (brood en wijn) met goedkeuring van de bisschop in speciale gevallen.

MacMahonlijn door Formosa verworpen

TAIPEH (AFP) — Het ministerie van Buitenlandse Zaken van de Nationalistische-Chinese regering op Formosa heeft maandag in een verklaring kritiek geleverd op het gebruik van geweld door Communistisch-China in het grensgeschild met India. Zij zegt hierbij echter van oordeel te zijn dat de zogenaamde MacMahonlijn „onwettig” is, omdat deze eenzijdig is ingesteld tijdens het Britse bestuur over India.

RADIO - TELEVISIE

woensdag

CUROM (436.8) —
18.00 Noticia 18.10 Variedad musical
18.15 Wil Parker 18.30 Koopvaardij 18.45
Voor her slapen gaan 19.00 Nieuws
19.15 Heinekens 19.30 Discovaria 20.00
A.D. Jonckheer 20.15 Ofrenda Cultural
22.00 Mundo en marcha 20.15 Cabaletta
desportivo Schlitz 20.30 Novela 21.00
Musica varia 21.30 West. Ind. prog.
RADIO KELKBOOM 209 —
6.00 Noticia deportiva 6.15 Intermedio
musical 6.30 Musica para la cena 7.00
Noticia internacional 7.15 Musica Euro-
pea 7.45 Nieuws 8.00 Musica Norte
Americana 8.15 Estrellita 8.30 Musica
varia 9.30 Melodias Instrumental

R.O. (19.45) —
18.00 Nieuws 18.02 Hits uit de Cur.
discotheek 18.20 Sab Joe grontapeo
18.30 Een album van onsterfelijke me-
lodien 18.45 RVDS 19.00 Nieuws 19.15
Ford Supermarket 19.30 Braziliaanse
artisten 19.45 Verstan joe ptieng 20.00
Nieuws 20.03 Muziek en advertenties
20.45 Wij lazzen voor u 21.00 Nieuws
21.03 Muziek en advertenties 21.15
Oen konk jippie mie dang 22.00 Woens-
dagavondconcert 22.30 Actualiteiten
2.45 Topnotes 23.03 Late music

WERELDOMROEP 16-19 —
23-30 Nieuws 18.41 Com. nieuws
18.43 Ned. nieuwsjournaal 18.50 Actua-
liteit 18.55 Halverwege 19.40 Hoe
kwamen ze er toe 19.45 Fa oen de 20.15
Hervormingsdag 20.40 Nieuws 20.42
Beurs 20.44 Prog. voor morgen 20.45
Ter overdenking
19-25 — 19.00 Spaans prog.
25-30 — 29.00 Spaans prog. 31-50

TELECURACAO — 17.00 Kinderuurtje
17.30 Awe na Corsow 18.00 Our north-
ern neighbours 18.30 Ecos d. la patria
18.45 De verrekijker 19.00 Nieuws
19.15 Bat Mastersen 20.00 Bachelor
father 20.30 Phil Silver 21.00 Perry
Mason 22.15 Nieuws 23.30 Navy log
RADIO CARACAS TELEVISION —
3.30 En el jardin de infancia 10.00 Sen-
tencias 12.10 10.15 Cosas de mujeres
11.10 Cortos Cinematograficos 11.25
La perfecta ama de casa 11.55 La CV
TRTV informa a la nacion
12.00 Telenovela 12.20 El show de
Saume 12.30 Se necesita una amiga
12.35 Novela 13.50 Cortos Cinematogra-
ficos 14.00 Punto y aparte 14.30 Pelicu-
la 15.00 Cajas de sorpresas 16.00 Po-
poye y Yeyo 17.00 La vieja 17.30 Rin-
tintin

RADIO CARACAS TELEVISION
18.00 El show de Renny 19.30 Marca
Mulco 20.00 El observador Creole 20.15
Novela 20.30 Nuestra Peggy 21.00 Al-
fred Hitchcock 21.30 Bonanza 22.30
Jet noticias Pan-Am. 22.45 Patrulla
d. caminos 23.15 La tercera llamada
23.45 Informacion 23.50 Marcha
VEVE VISION — 15.45 Cita en la tar-
de 16.30 Fiesta de muniquitos 18.00
Hombre sin revolver 18.30 Este es
McGraw 19.00 Mister Lucky 19.30 Ca-
sos y cosas d. casa 19.56 Informaciones
Vene Vision 20.00 Barbara Stanwick
20.30 77 Sunset strip 21.30 Casino de
la Alegria 22.00 Novela 22.30 Mi his-
toria favorita

donderdag

CUROM 346.8 — 6.30 Opening 6.33
Rustige muziek 6.45 Met muziek naar
school 7.00 Nieuws 7.15 Ochtendklan-
den 7.30 Ochtendprog. 8.00 Nieuws
8.15 Strijk en zet 8.30 Vit. B 9.00 Plaats-
jes van nu 9.10 Vit. B 10.00 Van Wil-
pen 10.30 Nieuws 10.40 Klassieke mu-
ziek 11.15 Srieuze platen 11.30 Zan-
gers vroegere jaren
12.00 Noticia 12.10 Lunchmuziek 12.30
Nieuws 12.45 Artist van de dag 13.00
Los tres villalobos 13.30 Muziek 14.00
Zoeklicht op Ned. 15.00 Franse platen
15.15 Franse les 15.30 CTC 16.00 Voor-
tiensers 17.45 Estrellita

18.00 Noticia 18.10 Variedad musical
18.15 Cur. jeugdomroep 18.45 Voor het
slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Hei-
nekens 19.30 Discovaria 20.00 Palacios
20.15 La Bonanza 20.30 Interconti 20.45
Fiesta Antillana 22.00 Nieuws 22.15
Zuid-Am. muziek 22.55 Ter overden-
king
VOZ DI ARUBA 457 — 6.03 The Lords
prayer 6.05 Melodias matinales 6.15
News in English 6.30 Melodias matina-
les 7.30 Saludos musical di Limacol
8.30 News in English 8.45 Ecos Interna-
cional 9.00 American melodias 10.00
Novela 10.30 Seguridad 11.30 Am. me-
lodias
12.00 Muziek uit Ned. 12.15 Nieuws in
het Nederlands 12.30 Selecccion musi-
cal 13.00 Mundo en marcha 13.15 Con-
junto y artistanan Ant. 13.40 La gata
14.00 Revista musical 15.00 Peticiones
15.30 Musica popular 17.30 Musica y
premios

RADIO KELKBOOM 209 — 8.02 Selec.
musical 8.30 Cumpl. feliz 9.00 Pet.
musical 10.00 Musica varia 10.30 N. Ha-
bibe Jr. 11.00 Musica Norte Americana
11.15 Musica Antillana 11.30 Musica
varia
12.05 Noticia local 12.20 Musica Euro-
pea 12.30 Nieuws 12.45 Musica Norte
Americana 12.55 News 1.00 Musica va-
ria 1.30 Boleros 2.00 Musical Gamma
2.30 Mel. Instrumental 3.00 Cha Cha
Cha 3.15 Merengues 3.30 Calypso 3.45
Nos artista invita 4.00 Sabor azteca
4.30 Noticia local 4.45 Cocktail musical
5.00 Danzones Cubanos 5.15 Musica
varia
AVROS 19.48 — 6.05 CHM muz. och-
tendkroet 6.20 Nieuws 6.30 CHM prog.
6.45 De melkweg 6.48 Met muziek naar
school 7.00 Nieuws 7.03 Kris kras door
d. muz. wereld 7.30 Speciale verzoek-
platen 8.00 Nieuws 8.03 The morning
show 9.00 Pop. platen parade 9.30 Ar-
beidsvitaminen 10.00 Nieuws 10.10 Fa-
miliebetichten 10.15 Muziek bij het
werk 11.15 Achter het nieuws 11.30
Omroeperskeuze 11.45 Platen uit de
Avroboed
12.00 Twaalfde joeroe njoensenoe 12.15
Calypso 12.30 Latin America in mu-

FEUILLETON
Tien kleine negertjes
door Agatha Christie
HOOFDSTUK I
1) In een hoekje van een rookoupe eerste
klasse zat rechter Wargrave, sinds kort met
pensioen, aan zijn sigaar te trekken, intussen
met belangstelling de „Times” doorkijkend.
Hij legde de krant neer en wierp een blik
uit het raam. De trein reed op dat ogenblik
door Somerset. Hij raadpleegde zijn horloge.
Nog twee uur!

In gedachten ging hij na wat er in de krant-
ten over Negeriëland geschreven was. Een
Amerikaanse miljonnair, met een hobby voor
zeilen, had het eiland gekocht. Dit bericht werd
aangevuld met een beschrijving van het
luxueuze ingerichte, moderne huis, dat hij op
het kleine eiland aan de kust van Devon had
laten bouwen. Het toeval wilde, dat de derde
vrouw van deze Amerikaanse miljonnair last
van zeeziekte had, met het gevolg, dat het
huis en het eiland weer verkocht werden.
Verschillende aanlokkelijke advertenties waren
in de bladen verschenen. Daarna kwam de
simplen mededeling, dat het huis verkocht was
aan een zekere meneer Manth. Hierop waren
de geruchten los gekomen. In werkelijkheid
zou Negeriëland gekocht zijn, door Gabriëlle

Nederland- Zwitserland

DEN HAAG (ANP) — De op 11 no-
vember in Amsterdam te spelen in-
terlandwedstrijd Nederland-Zwitser-
land zal onder Portugese leiding
staan. Scheidsrechter is Joaquin Cam-
pos, hij wordt geassisteerd door zijn
landgenoten Raul Martins en Eduar-
do Gouveia.

Voor de centrale training van
„Jong Oranje” welke op donderdag-
middag 1 november op het sportcen-
trum van de K.N.V.B. te Zeist wordt
gehouden als voorbereiding voor de
wedstrijd op 10 november tegen het
jeugdelftal 18-23 jaar van Zwitser-
land in Den Haag, zijn de volgende
spelers uitgenodigd:

Nic. van Zoghel (DOS), A. van
Leeuwen (Sparta), P. de Groot (Spar-
ta), G. Terhorst (Sparta) Zoetendaal
(GVAV), G. Borghuis (GVAV), Vriens
(Willem II), Gertsen (Velox), Hoe-
nen (PSV), Nuninga (GVAV). Ter
Mors (Enschede Boys, Adelaar
(Sparta), K. Zwartthoed (Volendam)
Niehaus (Go Ahead), Heynen (ADO)
Jochems (Velox) en Piet Keizer
(Ajax).

Commissies voor concilie benoemd

VATICANSTAD (AFP) — Paus
Joannes heeft thans de door hem te
benoemen leden van de tien werk-
commissies van het tweede Vati-
caanse concilie aangewezen, maar
niet acht per commissie, zoals was
voorzien, doch negen. Hij heeft dit
gedaan om de commissies, met inbe-
grip van de zestien gekozenen per
commissie, uit vijfentwintig leden in
totaal, een oneven aantal dus, te doen
bestaan met het oog op de stemmin-
gen.

SCHIEPSBERICHTEN

KNSM — Achilles 30 1100 zw Azoren
nr Nordenham; Adonis 30 1000 zw
Port de France nr Port de France;
Aegle 30 700 zwv Azoren nr Gent;
Archimedes 30 350 zw Finisterre nr
Cur; Ares 30 600 zwv Barranquilla nr
Puerto Ordaz; Diogenes 30 te La Gai-
ria; Garmydes 31 te San Juan (P.R.);
Hilcon 30 vn Guanta nr Port of Spain;
Isis 30 vn Paramaribo nr Georgetown;
Jason 31 te Nickerie; Medon 30 vn
Porto Plata nr Ponce; Oberon 31 te
Porto Cabello; Oranje Nassau 30 te
Port of Spain; Pericles 30 200 zw Ques-
sant nr Barbados; Prins der Neder-
landen 30 973 zw Barbados nr Ply-
mouth; Pygmalion 30; Port au Prin-
ce; Sinon 30 vn St. Jarten nr Anti-
gua; Solon 30 250 zw Flores nr San-
to Domingo; Triton 30 vn Prt Sucre
nr Carupano.

TANKERS — Abida 30 370 N Fernan-
do Moronha nr Pointe Noire; Acmaea
31 vn Port Fortin nr R'dam; Alkmaar
30 400 zw Azoren nr R'dam; Camilla
30 120 n Azoren nr Merweyriver; Ci-
nulia 30 110 Cur; nr R'dam; Cranla
30 100 zw Quesant nr Cur; Helena 30
170 n Jamaica nr Porto Barrios; Kaap
Hoorn 30 250 n St Maarten nr Puer-
to Miranda; Kabylla 30 800 n Gua-
deloupe nr R'dam; Keizerswaard 30
te Punta Cardon; Kellietia 30 145 n
Sombroer nr Antwerpen; Kermia 31
te Cur; Koningswaard 540 n Puerto
Rico nr Cur; Koratia 30 30 zw Wight
nr R'dam (lees zw wight); Koscicia 30
1069 n Martinique nr Cur; Kosmatel-
la 30 40 n Cur nr Cur; Krebsia 1/11 te
Port Pierre verw; Kylix 30 172 zw
Dominica nr Landsend; Moordrecht
30 229 nw kp Finisterre nr Cur.

**sic 13.00 Nieuws 13.03 Muziek als aper-
itief 13.45 Nieuws 14.00 Teenage hour
15.00 Hindostaanse uitzending 15.50
Nieuws Hindi 16.00 Hindostaanse uitz.
16.30 Voor de jarigen van vandaag
17.00 Nieuws 17.03 Matinee musical
WERELDOMROEP 19-25-49 — 12.30
Nieuws 12.39 Com. nieuws 12.41 Ned.
nieuwsjournaal 12.48 Prog. overzicht
19-25 — 16.30 Nieuws 16.41 Com.
nieuws 16.43 Ned. nieuws 16.50 Aller-
zielen 17.05 Buitenlands weekover-
zicht 17.15 Gramofoonplaten naar u
keus 17.40 Koopvaardij prog. 18.10
Nieuws 18.12 Beurs 18.14 Prog. voor
morgen 18.15 Ter overdenking
RADIO CARACAS TELEVISION —
9.30 En el jardin de infancia 10.00
Senderos de luz 10.15 Cosas de muje-
res 11.10 Documental 11.25 La perfec-
ta ama de casa 11.50 La CVTRTV i n-
forma a la nacion
12.00 Telenovela 12.20 El show de Sa-
ume 12.30 Se necesita una amiga 13.35
Novela 13.50 Cortos Cinematograficos
14.00 Punto y aparte 14.30 Pelicula
15.30 Cajas de sorpresas 16.00 Aven-
turas de Popeye y Yeyo 17.00 Busque
su marca 17.30 Rintintin**

**President Israel
Ben-Zvi herkozen**
JERUZALEM (RTR) — President
Jitzjak Ben-Zvi is dinsdag herkozen
als president van Israël voor een der-
de ambtstermijn van vijf jaar. Hij
wordt in december 78 jaar.

President Ben-Zvi werd herkozen
met 62 stemmen in het parlement
vóór, bij 42 onthoudingen. Er waren
geen tegenstemmers.

Hij overwoog, dat Constance Culmington
juist het type vrouw was om een eiland te
kopen en zich met een sfeer van geheim-
zinnigheid te omringen. Rechter Wargrave
knikte goedkeurend over deze logica en hij
bleef doorknikken. Hij was nl. al denkende
ingedut!

Vera Claythorne zat met vijf andere rei-
zigers in een derdeklas-coupé. Zij steunde
haar hoofd tegen de bank en sloot de ogen.
Het was heet in de trein! Nu zou het heer-
lijk zijn aan zee! Een geluk, dat zij dit baantje
gekregen had. Als je een vakantie-betrekking
zocht, betekende dat bijna altijd passen op
een zwerm kinderen. Baantjes als tijdelijke
secretarissen waren veel moeilijker te krijgen...
Zelfs het plaatsingsbureau had haar niet veel
hoop gegeven.

En toen was de brief gekomen.
„Het bureau voor kantoorpersoneel heeft u
aanbevolen. Men schijnt u daar persoonlijk
te kennen. Ik zal u gaarne het gevraagde
salaris betalen en verwacht, dat u uw
werkzaamheden op 8 augustus begint. Uw
trein vertrekt te 12.40 uur van Paddington.
Aan het Oakbridgestation zal iemand u ko-
men afhalen. Ik sluit hierbij vijf pond in
voor de eerste onkosten.
Hoogachtend,
NANCY ISABELLE MANTH.”
Het briefhoofd luidde: Negeriëland, Stickle-
haven, Devon... (Wordt vervolgd)

„CINELANDIA”

Heden Woensdag 31 Oktober
om 7.00 en 9.00 n.m.

Een pakkend liefdes drama
van de FOX in Cinemascope
en Deluxe Color!
Susan Hayward
Stephen Boyd

Barbara Nichols in:

„WOMAN OBSESSED”

Het verhaal van een vrouw,
verblind door de liefde, de
liefde tot haar kind en de man
die haar het leven reddet!!

f. 1.50 - 0.90. Kind. geen toeg.

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Laurence Harvey
Richard Todd
Richard Harris in:
„THE LONG THE SHORT
AND THE TALL”
(Spaanse tekst).

Heden Woensdag 31 Oktober
om 8.00 n.m.

Donderdag 1 November
om 7.00 en 9.00 n.m.

PREMIERE van een huiver-
wekkende Mexicaanse film!
Armando Calvo
Rosa de Castilla
Irma Dorantes - Andres Soler
Joaquin Cordero in:

„ORLAK, EL INFIERNO
DE FRANKENSTEIN”
Geheel in het Spaans.

Uw haren rijzen te berge...
Spanning, intrige, gevaar!

f. 1.50 - 0.90. Kind. geen toeg.

Donderdag 1 Nov. om 8 n.m.

Wilson Viana
Ana Bertha Lepe in:
„BARU, EL HOMBRE
DE LA SELVA”
Geheel in het Spaans.
In kleuren!

Donderdag 1 Nov. om 8 n.m.

Wilson Viana
Ana Bertha Lepe in:
„BARU, EL HOMBRE
DE LA SELVA”
Geheel in het Spaans.
In kleuren!

Donderdag 1 Nov. om 8 n.m.

Wilson Viana
Ana Bertha Lepe in:
„BARU, EL HOMBRE
DE LA SELVA”
Geheel in het Spaans.
In kleuren!

Donderdag 1 Nov. om 8 n.m.

Wilson Viana
Ana Bertha Lepe in:
„BARU, EL HOMBRE
DE LA SELVA”
Geheel in het Spaans.
In kleuren!

Donderdag 1 Nov. om 8 n.m.

Wilson Viana
Ana Bertha Lepe in:
„BARU, EL HOMBRE
DE LA SELVA”
Geheel in het Spaans.
In kleuren!

Donderdag 1 Nov. om 8 n.m.

Wilson Viana
Ana Bertha Lepe in:
„BARU, EL HOMBRE
DE LA SELVA”
Geheel in het Spaans.
In kleuren!

Donderdag 1 Nov. om 8 n.m.

Wilson Viana
Ana Bertha Lepe in:
„BARU, EL HOMBRE
DE LA SELVA”
Geheel in het Spaans.
In kleuren!

Donderdag 1 Nov. om 8 n.m.

Wilson Viana
Ana Bertha Lepe in:
„BARU, EL HOMBRE
DE LA SELVA”
Geheel in het Spaans.
In kleuren!

CURACAO

Agenda

Willemstad

WOENSDAG
BIOSCOPE — Cinelandia 19.00 — 21.00: Woman obsessed; Roxy 20.00: El Cid; Cine Rio 20.00: The long, the short and the tall; West-End 19.00 — 21.00: De vrouw die de liefde ontdekte; Caribe 20.00: Passion in the wilderness; Royal 22.00: El santo contra el cerebro del mal.
BOTICA'S — Del Pueblo tel. 23718 (O); P-mular tel. 11269 (P).
DONDERDAG
BIOSCOPE — Cinelandia 19.00 — 21.00: Orlok, el infierno de Frankenstein; Roxy 20.00: El Cid; Cine Rio 20.00: Baro el hombre de la selva; West-End 19.00 21.00: The boy; Caribe 20.00: Sterren over Colombo; Royal 20.00: Wild river.

Emmestad

OS/TELECOMMUNICATION — Kantoor open: J. H. Dee tel. 2307, 3426, 2400.
PERSONNEL SERVICES — J.M.R. Spröckel, Biesheuvel 6 tel. 0-36393.
Passage (Reisbureau Maduro); A.G. de Windt de Windt, Cas Coraweg 85 tel. 0-35767, 2400.
MATERIALS DEPARTMENT — H.S. Weigt, Winterswijkstraat 6, tel. 13252, 2400.
NV CSM-SHIPS AGENCY — W.F. Cries tel. 8164, 2400.

Burgerlijke Stand

GEBOREN — 26 oktober: Zunilda Pop — Kramers; 27 oktober: Jeannille Borgschot — Vrutal; Solange Olaria Roci; 28 oktober: Anton en Roland Panthophlet — Violenes; Kelvin Richardson — Carly; 29 oktober: Michael van Delden — Zavala; Julian Clotilda — Walle; Camilla Aniceta; Sherman Felomina; Sandra Levenstone — Roseburg; 30 oktober: Wender Cordilia — Constanza.

GETROUWD — 30 oktober: Celso La Croes en Elverita Dossett; Pedro Silie en Juliana Bulbaal; Martin Otto en Swinda Wieske; Arquiles Maria en Elvia Florentina; Joseph Joubert en Nelly Jonassen; George Lichtenberg en Griselda la Croes.

Prof. Pautsch houdt lezing

(van onze verslaggever)
WILLEMSTAD — Hedenavond om 20.30 uur zal prof. F. Pautsch in Paviljoen Rust & Burgh een lezing houden over „Endocrine organisation in crabs“. Deze lezing wordt gehouden onder auspiciën van de Natuur- en Wetenschappelijke Werkgroep. De toegang is voor iedereen vrij.

Wielrijder bij botsing gewond

WILLEMSTAD — Op het kruispunt Hispanolaweg - Churchillweg vond gisteren om 11 uur een aanrijding plaats tussen een wielrijder en een personenauto. De 16-jarige wielrijder liep een grote gapende wonde op aan het hoofd en is naar het ziekenhuis overgebracht. Naar de oorzaak van dit ongeval wordt een onderzoek ingesteld.

In de autosalon van de firma Wellman te Salinja is gisteren het Amerikaanse produkt Rambler 1963 gepresenteerd. Het nieuwe model trok grote publieke belangstelling.



Twee Amerikanen, die enige jaren Antilliaanse bedrijven trouw hebben gediend, zijn hedenmorgen vertrokken van Curaçao. Zij gaan zich voorgoed vestigen in de Verenigde Staten. Op de foto, aan de balie van de PanAm, links de heer R. A. Vandervoet, tot zijn vertrek hoofd van de training van de Shell, uitgeleend aan Curaçao voor de Amerikaanse zustermaatschappij, en rechts Boris Frank, die geen inleiding behoeft, omdat Tele-Curaçao eilandomvattend is. De heer Vandervoet, die hier drie jaar doorbracht — „Met groot genoegen“, zoals hij in het Nederlands zei — gaat op familiebezoek in Californië en reist na twee maanden door naar New York, waar hij huis en werk vindt. Boris Frank zal zich eveneens in New York vestigen. — De heer Vandervoet was een en al lof voor Curaçao. Hij heeft er prettig gewerkt en ervaren, dat met Curaçaoese werknemers alles te bereiken valt. In geen enkel opzicht behoeven zij achter te staan bij anderen, met name bij Amerikanen, die hij kan beoordelen. Het is een kwestie van onderwijs en training. Lof voor Curaçao van een deskundige, die tevens een vingerwijzing inhoudt.

Woningbuurt als stortplaats afval

(van onze verslaggever)

WILLEMSTAD. — Gisteren werd aan de Habaaiweg assistentie gevraagd door een bewoner, die klaagde, dat achter zijn huis, waar reeds een hoop rommel lag, thans geregeld faecaliën door onbekenden worden gestort. Deze toestand trekt een hoop vliegen in de omgeving aan en levert een gevaar voor de volksgezondheid op. In de buurt staan talrijke huisjes en krotten, die niet voorzien zijn van een toilet.

Opleiding voor kinderbescherming

WILLEMSTAD. — De regering heeft met ingang van 16 oktober in het eilandgebied Curaçao ingesteld een leergang opleidende voor het examen ter verkrijging van het diploma kinderbescherming. De duur van de leergang zal twee jaren bedragen. Tot leraren aan deze cursus werden benoemd de heren G. M. H. Schraven (paedagogiek), dr. I. Ekker (gezondheidsleer) en drs R. A. Römer (kinderbescherming en kinderrecht). Tot leider van de cursus werd benoemd drs R. A. Römer, hoofd van het bureau cultuur en opvoeding.

Slippende auto

(van onze verslaggever)
WILLEMSTAD. — Om 13.35 reed op Salinja een autobus tegen een taxi op. Door het natte wegdek slipte de remmende autobus en botste tegen de voor hem rijdende taxi aan. Er waren geen persoonlijke ongelukken, maar wel lichte schade.



Aan de Schottegatweg-Oost is gistermiddag een modern ingerichte kapsalon geopend, die met haar naam „La Ronde“ eer aan doet aan de opmerkelijk moderne bouw van het perceel, waarvan het idee van het ontwerp afkomstig was van de directrice, mej. D. Römer, die in Amsterdam haar opleiding genoot in coiffures en manucure. Door de ronde bouw wordt de gehele ruimte van de salon zo economisch mogelijk benut. De apparatuur, geleverd door Nederland, beantwoordt aan de modernste eisen van de tijd. Op de foto mej. Römer (midden).

Bromfietsdieven aangehouden

(van onze verslaggever)
WILLEMSTAD. — In verband met een kortgeleden gepleegde bromfietsdiefstal zijn door de recherche aangehouden de jongelui M. S. W. allen zestien jaar, en de 17-jarige H. De bromfiets werd gestolen door M. en S. en de anderen, W. en H., hadden de gedemonteerde onderdelen verkocht. H. W. M. en S. zijn ingesloten.

Beleenbank onderging teruggang economie

(Van onze verslaggever)
WILLEMSTAD. — In haar verslag over het jongste boekjaar, dat eindigde op 30 juni 1962, merkt de N.V. Spaar- en Beleenbank van Curaçao o.m. op, dat door de algemene economische achteruitgang van de Ned. Antillen de betaling van rente op hypotheek niet naar wens is verlopen. Maatregelen worden getroffen om hierin verbetering te brengen.

Gedurende het afgesloten boekjaar moesten drie panden tengevolge van wanbetaling in het openbaar worden verkocht. Al deze panden moesten door de bank worden overgenomen wegens gebrek aan kopers bij de verkoop. Een van de panden is inmiddels reeds verkocht. De ervaring heeft het bestuur doen besluiten, aldus het verslag, alleen in uiterste gevallen tot veiling over te gaan, dus indien alle middelen aangewend ter inning van de rente geen resultaat hebben opgeleverd.

Dividend

De winst- en verliesrekening vertoont over het boekjaar een saldo van f 81.123,21, waaruit naast reservering voor de winstbelasting wordt voorzien in uitkering van een dividend naar reden van f 53,50 per aandeel. Het saldo hypotheek en beleende goederen bedroeg per 30 juni onderscheidenlijk f 7.708.433 en f 71.136,42.

Thomascollege verslaat (3-2) Zwijssencollege

(van onze verslaggever)

WILLEMSTAD. — In het kader van het schoolbaseball-knock-out-toernooi vond gisteren in het Suffisant-stadion de wedstrijd in de semi-finale plaats tussen het Mgr. Zwijssen College en het St. Thomas College. Uit de eindstand 3-2 kan men opmaken, dat de wedstrijd een nogal saai verloop had.

De 1e inning eindigde in een 0-0 score. De eerste slagman van St. Thomas College werd aan slag uitgeslagen. De tweede bereikte door balls de 1e honk. Het lot van de eerste speler trof ook de derde out. Door een fout van de derde honkman slaagde de vierde speler erin de eerste honk te veroveren en de tweede looper een run te maken. De vijfde speler bereikte de 1e honk maar de volgende werd uitgeslagen: 3e out.

Het Zwijssen College boekte in deze ronde ook een punt: 1-1. In de 3e inning brachten de jongens van St. Thomas de stand op: 2-1. In de volgende inning was het alleen maar out en nog eens out, wat de klok sloeg. In de 5e inning veranderde de stand in 3-1 in het voordeel van St. Thomas door een run van de tweede speler. De tweede speler van het Zwijssen College volgde het voorbeeld van de tegenpartij en bracht daardoor de stand op 3-2. De twee volgende innings waren nauwelijks het aanzien waard; er kwam geen verandering meer in de stand.



ROND EEN GULDEN PER DAG.

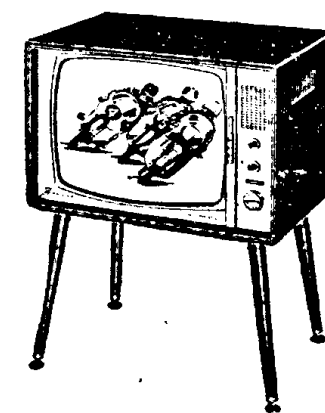
BETAALT U VOOR EEN

PHILIPS 23" (59 cm) 1963 TV APPARAAT

Model 23TX327A
'n GROOTbeeld TV
Met één knop te bedienen!!

AUTOMATISCHE * horizontale synchronisatie
AUTOMATISCHE * verticale synchronisatie
AUTOMATISCHE * fijnafstemming
AUTOMATISCHE * contrastregeling
AUTOMATISCHE * beeldhoogte en beeldbreedte

Desgewenst op afbetaling:
Aanbetaling f. 35.—
Per maand f. 35.—



KONTANTE
PRIJS
F. 498,50

Een demonstratie
wordt U graag en
vrijblijvend
gegeven bij:

Marchena, Moron & Co. N.V. - Palais Royal Heerenstraat 23 — Handelskade 9
Breedestraat 68-70 (O)

Liquidatie Uitverkoop

bij: ACKERMAN N.V. - BREEDESTRAAT 42

Dames-, heren- en kinderkleding — BEDDESPREIEN — BADDOEKEN
— SLOPEN — LAKENS EN NOG VEEL MEER.

ALLES MOET WEG TEGEN MINDER
DAN DE HELFT VAN DE PRIJS

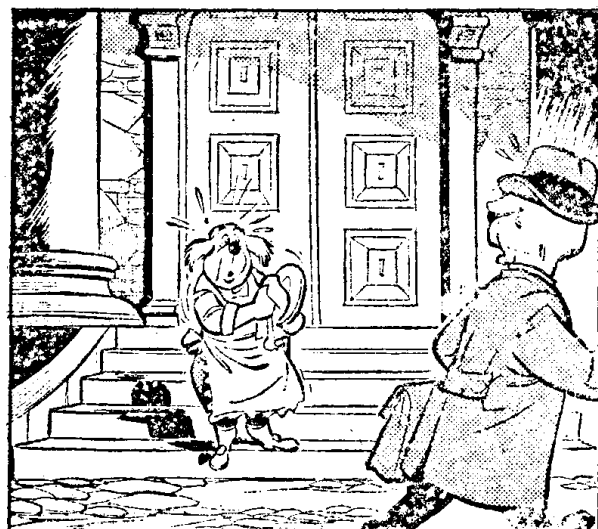
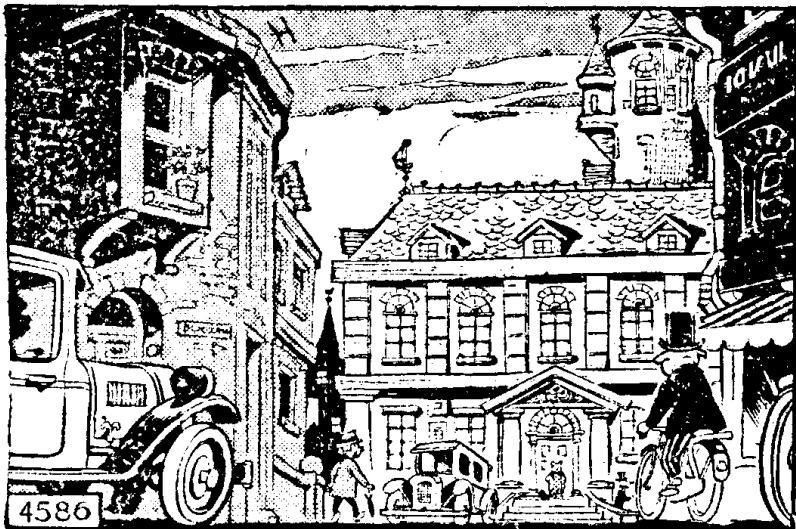
PLYMOUTH-VALIANT 1963

MARCHENA, MORON & CO. N.V. - Palais Royal-hoek Grebbelinieweg-Salinja

Nieuw! ICASA bars - verrukkelijk en voordeliger!



Heer Bommel en de Pikkin Ring



4586. — Die morgen kon men heer Bommel waarnemen bij het verlaten van een regeringsgebouw in de hoofdstad des lands. Enigszins nerveus trad hij uit de duisternis van de gang in het zonlicht en keek spiedend om zich heen. Maar toen hij zag, dat er niemand op hem lette, trok hij zijn jas recht en betrad het bordes. „Dat is dat“, sprak hij tot zichzelf. „Het ontwrichten van de politie is gemakkelijk wanneer men de juiste kanalen maar weet. En voor een heer met een Pikkin-ring is het kinderspel. Maar toe nu weer thuis te geraken?“

Onzeer sloeg hij het langstreckende verkeer gade, terwijl een zenuwtrekje zijn ooglid bewoog. „Ik moet hier niet gezien worden“, prevelde hij. „En ik ben ver van huis, dat staat vast. Iim, hoe gemakkelijk zou ik afgunstig kunnen zijn op de bestuurder van zo'n auto! Maar daar ben ik te slim voor; zo iets

zou direct narigheid geven. Wacht eens, ik weet iets beters: men heeft tenslotte een bediende om hem te kunnen benijden.“

Hij glimlachte sluw — en op hetzelfde moment werd de aandacht van de voorbijgangers getrokken door de bezige gedaante van Joost, die op de stoep van het departement een schotel stond te drogen. Al spoedig staakte de trouwe knecht echter zijn bezigheid. Zijn oogopslag werd glazig toen hij met grote ontzetting om zich heen blikte.

„Ik ben misplaatst, als men mij toestaat!“ mompelde hij met trillende lippen. „Er is iets heel betreunswaardigs aan de hand. Maar wat...? Hoe is het mogelijk, dat ik de vaat sta te doen op een openbaar plein? Het pannensponsje lag daarnet nog naast mij — en waar nu die heer loopt stond een vuil koffiekopje van heer Olivier, wanneer ik me zo mag uitdrukken... En ik heb niet eens mijn hoed op! Wat een stuitende toestand voor iemand, die eerste families heeft gediend.“



TREFFERS



Een treffer in de Amigoe.....
geén kans op missen, altijd „doeltreffend“.

Bata's speciale eind-van-het-jaar aanbieding!
éénmaal betalen....
het dubbele halen!

BATA geeft U gedurende de maanden NOVEMBER en DECEMBER een kans om een reeds besteed bedrag geheel gratis opnieuw te besteden.

HOE?

1. bewaar Uw genummerde winkelbon
2. eind november en december wordt uit de voorraad copiebonnen 3 nummers getrokken op TeleCuracao
3. de 3 gelukkige winnaars kunnen het bedrag van hun bonnen opnieuw gratis bij BATA besteden
4. de nummers worden bekend gemaakt op TeleCuracao en in de plaatselijke dagbladen
5. koopt nu voor het hele gezin

Uw schoeisel bij **Bata** in!
Madurostraat (airconditioned) Breedestraat Otrabanda

ERIC DE NOORMAN -- DE LAATSTE SLAG



44-60. — Snel en geruisloos vervolgt Eries troepje de gids door het dichte kuppelhout, waar een van Gondal's mannen zich bij hen voegt. „Zes krijgers zijn het“, meldt deze, „gekleed als Hunnen. Uit de richting van de vlakke naden we rook van kampvuuren waar. Vermoedelijk bevindt zich daar dus een grotere groep.“ De schreeuw van een gaai, drie maal herhaald, schettert door het woud. „Ze komen“, fluistert de verdier en de Noorman beveelt de mannen hun helmen af te zetten. Voorzichtig loeren ze tussen het gebladerte door naar hun tegenstanders, die waakzaam en zonder gerucht over het smalle pad naderen. „Ze lopen achter elkaar“, fluistert de Noorman. „Mooier kan het niet. Luister...“ En snel zet hij zijn plan uiteen, hetgeen Svein verheugd doet grijzen.

De achterste van de groep verkenners, een pezige oude krijger, wiens hele houding de geboren woudloper verraadt, staat ineens abrupt stil en luistert scherp. Zijn ogen glijden rusteloos rond, maar buiten de gewone woudgeluiden is er verder niets verdachts te horen of te zien. Het geritsel, dat hij hoorde, zou wel van één of ander dier geweest zijn... en toch... vertrouwen doet hij het niet; dat geschreeuw van die gaai daarnet, klonk ook een beetje verdacht. Inmiddels zijn zijn makkers doorgelopen en bijna uit het gezicht verdwenen. Hij moet zorgen niet teveel achter te komen... en terwijl hij zich voorthaast, merkt hij niets van de gestalte, die ineens als een geest achter hem oprijst en toespringt...

BAMBI

BABYBADJES EN EMMERS VAN
EMAILLE EN PLASTIC

BAMBI

ARUBA
W. de Boer
schaakkampioen

GRANJESTAD — De beslissende wedstrijd tussen de heren W. de Boer en H.J.A. van der Zwaag om het kampioenschap schaken van Aruba, is door de heer W. de Boer gewonnen. De heer de Boer staat twee punten voor op de heer van der Zwaag en is hiermede kampioen geworden.

Over enige tijd zal de nieuwe kampioen tegen de kampioen van Curacao spelen om het Antilliaanse schaakkampioenschap. De heer de Boer was reeds verschillende malen kampioen van de competitie. Dit jaar werd hij als snelschaakkampioen ontroond door de heer Bongers.

Adriaan Arends
voorzitter Ver.
voor Handel

ORANJESTAD — Tijdens de gisteravond gehouden — zeer druk bezochte — vergadering van de Vereniging voor Handel en Industrie werd de heer Adriaan Arends tot voorzitter gekozen, terwijl de afstredende voorzitter — de heer Arturo M. Arends — tot erevoorzitter werd benoemd.

Van de 141 leden waren er 96 aanwezig, toen gestemd werd over een nieuw bestuur. Herkozen werden de heren Lorenzo Arends, Leo Berlinski en Albert Raven. Nieuw gekozen bestuursleden zijn: de heren Janchi Arends, Ed Byington, Boy Eman, Harold Harms, Elias Habibe, Harry Posner en Hans Trinler. In onze editie van vrijdag komen wij nader op deze bijeenkomst terug.

— Tsjechoslowakije is met de openstelling van een nieuwe spoorlijn het eerste land geworden, dat een geëlektrificeerde spoorwegverbinding met de Sovjet-Unie heeft. Hierdoor wordt de treinreis tussen Praag en Moskou bijna drie uur korter. (RTR)

„SCHUMACHER-WATERFILTER“

Is Uw water uit de WATERLEIDING troebel, geel, of vuil???
Dan met een

„SCHUMACHER STERILISERENDE WATER-FILTER“

voor aansluiting op de waterleiding krijgt U direct schoon, gezond en goed smakend DRINKWATER.
Onmisbaar in elk huis.

Inlichtingen: B. G. SANTINE
Telefoon: 23264 - 35416

GARRARD

bij
la bonanza punda

TE KOOP

- 1 Cafe Bar en Krukken f. 250.—
- 23 stoelen á f. 7.50 per stuk
- 10 stoelen á f. 2.50 per stuk
- 4 armstoelen á f. 15.— per stuk
- 6 vierkante tafels á f. 15.— per stuk
- 2 ronde tafeltjes á f. 10.— per stuk
- 1 bankstel f. 125.—
- 1 dressoir f. 40.—
- 1 glazenkast f. 50.—
- 2 lampen f. 10.—

Breedestraat 78 (O)
Telefoon 24430.

TE HUUR:

Modern huis

gelegen: Penstraat 252.

Inlichtingen: tel. 12311 gedurende kantooruren vanaf 1 november.

Abonneert U op de Amigoe

NOW
Du Pont No. 7
Wax Wash

A car wash with self-polishing wax
fl. 2.25

DAVID CAPRILES & CO.
Salinja

VERHUISD

Roberto Lopez Henriquez
van Julianastraat.
Oranjestad
naar

ZEPP LAMPESTRAAT 10,
Oranjestad (achter het CCA)
Telefoon 1481

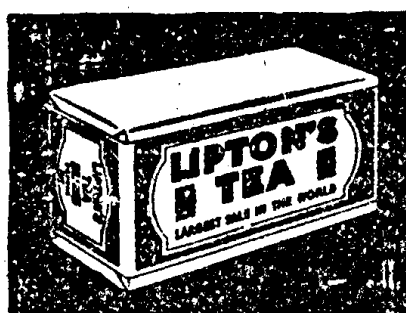
Prachtige
ultra-
moderne
staande
schemerlampen
bij
la bonanza - punda

Geef Uw huis een feestelijk aanzien voor de komende feestdagen.

Dat kan met onze niet te evenaren zending

GORDIJNSTOFFEN
Ackerman N.V.
Breedestraat (O)

Drink and
enjoy



**LIPTON'S
TEA**

ANGLO DUTCH OVERSEAS
AGENCIES LTD.
Curacao — Aruba

Verse, Volle Melk, Karnemelk, Yoghurt, thuisbezorgd

Door bijzondere omstandigheden hebben wij
vanaf heden

MEER MELK

beschikbaar om onze klanten te bedienen. Ook vroegere klanten die wij wegens tekort aan melk moesten teleurstellen, kunnen wij weer voorzien. Belt U even op? Wij komen bij U langs.

A. C. KEYZER — PLANTAGE MALPAIS — TEL. 23625

Het Strand van „Santa Barbara“

(Boca v.h. Spaanse Water)

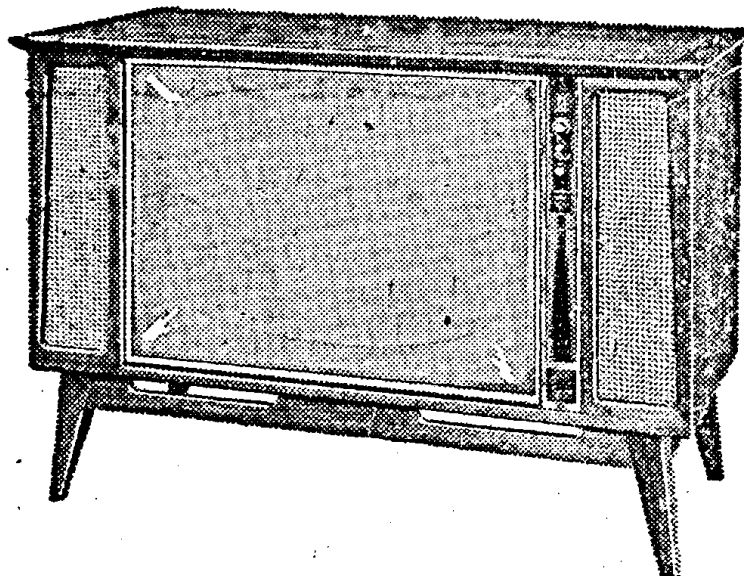
zal gedurende de maand november, te bezoeken zijn tegen betaling van Fls. 2.50 per auto of per boot. De opbrengst komt ten bate van de

STICHTING JEUGDZORG CURACAO

Alle andere passen en reeds uitgereikte toegangskarten zijn gedurende de maand november niet geldig.

Toegangskarten zijn verkrijgbaar bij de ingang.

TV-Radio-en



Verkrijgbaar bij de vertegenwoordigers:

Morris E. Curiel & Sons, Inc.

BREEDESTRAAT (P) 44 — TEL. 11708

HELFRICHPLEIN — TEL. 12964.

DUMONT

FIRST WITH THE FINEST IN TELEVISION
Celebration of Values

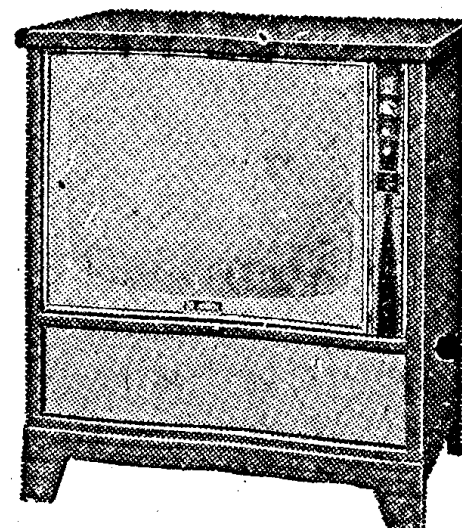
VERHOOG DE SFEER IN UW HUIS MET HET
FIJNSTE OP TV-GEBIED

DUMONT T.V. en STEREO Hi-Fi sets bieden U naast onvergelyklijke beeld- en geluidswaargave desgewenst ook het gemak van een draadloos controle-apparaat.

- Keuze uit verschillende modellen en houtsoorten
- Fabrieksgarantie
- Gemakkelijke betalings-condities
- Vakkundige service

alsmede bij:

AMERICAN BAZAAR - Breedestraat (P) — SAMANDER - Salinja —
COOP. VERENIGING EN NIJVERHEID - Breedestraat (Otr.) —
CASA DAMASCO - De Ruyterkade — ALI HAMUD - Suffisant — KRA-
LENDIJK TRADING - Kralendijk Bonaire.



A. van Duinkerken 60 jaar

Verzamelde geschriften: uitgave met Rijkssteun

Anton van Duinkerken zal in het begin van het volgende jaar zestig worden. Er zal hem dan uiteraard hulde worden gebracht voor het vele, dat hij in zijn arbeidzaam leven heeft bereikt. Men is zelfs reeds met huldigen begonnen. Bij de uitgeverij Het Spectrum te Utrecht verscheen reeds het eerste deel van de trilogie, die zijn Verzamelde Geschriften zal bevatten. Het zullen niet zijn volledige werken zijn, maar wel een zeer voornaam en het voornaamste gedeelte ervan. Door de steun van het Departement van Onderwijs, Kunsten en Wetenschappen kon deze uitgave in drie delen tot stand komen. Anders is dat in een land als het onze zeer moeilijk.

Vertelling en Vertoog

Anton van Duinkerken betoont zich in zijn voorwoord dankbaar voor die steun. Hij is, zoals ieder weet, van nature een dankbaar man. Uiteraard is deze steun van het Departement van Onderwijs, Kunsten en Wetenschappen, wat Morriën in zijn bekend geworden rede „gewetensgeld” noemde. Het is aardig om er dankbaar voor te zijn, maar het hoefde nauwelijks.

Geen „herinneringen”

In de Verzamelde Geschriften worden niet opgenomen de befaamde bloemlezing van Van Duinkerken: Geschiedenis van de katholieke poëzie in de Nederlanden en de minder befaamde, maar niet minder belangrijke en interessante literatuurgeschiedenis over Het Tijdperk van de Vernieuwing van de Noord-Nederlandse Letterkunde. Bovendien zal men er in de tijdschriften reeds begonnen „herinneringen” van Van Duinkerken missen, terwijl er ook geen herdrukken in zullen worden opgenomen van Twintig Tijden, Waarom ik zo denk, Mensen en Meningen, Beeldenspel en Vlammingen, verzamelbundels van meestal journalistieke aard.

Voor de Herinneringen pasten wel in een verzamelde uitgave als deze, maar het gemis daarvan wordt wellicht vergoed door uit verspreide geschriften samengestelde nieuwe boeken als in het eerste deel het boek over Bernardus van Clairvaux, het boek over Menno ter Braak en

over Henri Marsman in het tweede deel en in het derde deel het boek over Vondel.

Het eerste reeds verschenen deel brengt onder de titel Vertelling en verhoog een aantal essays, die voor een goed gedeelte behalve vertoog inderdaad vertelling bevatten.

Anton van Duinkerken is namelijk een wezenlijk verteller, al is hij dat op een bijzondere manier. Zijn vertellingen in de meest strikte zin zijn zeker niet het belangrijkste in zijn oeuvre, hij mist de bepaalde eigenschappen, waarover men beschikken moet om het leven zonder vertoog en geheel op eigen vinding te verbeelden. Maar de meeste vertellers in de wereldliteratuur waren navertellers, vertellers uit de tweede hand en dat is Anton van Duinkerken, een grote traditie volgend, op zijn best. Men merkt dat niet alleen in de navertellingen, die hij verzamelde onder de titel De Mensen hebben hun gebreken, waar over Homerus, Esopus, Erasmus, Ronsard en Andersen gesproken en naverteld wordt en niet alleen in het verhaal van Twee Vierkante Meter over Diogenes, hij is ook vaak aan het vertellen in de andere vertogen van dit eerste deel.

Verdediging

Hij doet dit al in het eerste verhoog, het werk waarmee hij, als we ons niet vergissen, althans in boekvorm, debuteerde, de Verdediging van Carnaval. Die verdediging lijkt ons als verdediging nog altijd niet helemaal geslaagd, maar toch menen we dat van Duinkerken goed deed ze aan het begin van zijn Verzamelde Werken te zetten, omdat ze — geslaagd of niet geslaagd — een soort beginselverklaring is, omdat ze duidelijk maakt hoe Van Duinkerken tegenover de mensen en het leven dat ze leiden staat.

Het komt zoals iedereen weet uit



ANTON VAN DUINKERKEN

het „jubelstadje” Bergen op Zoom — hij gaat daar groot op — hij weet dus hoe carnaval gevierd wordt. En hij weet het misschien ook niet. Niet geheel. Hij heeft het in feite meer over een ideaal carnaval — een verheerlijking van het aardse bestaan met erkenning van de betrekkelijkheid ervan — dan over het soms erg reële.

Hij komt zoals iedereen weet uit hij toont er al een ruime opvatting, die hem zal blijven kenmerken, tenzij op enkele gebieden, waarvoor hij geen oog heeft, en hij probeert er toch ook zichzelf en anderen van een verkeerde illusie te ontdoen. Iedere verdediger immers desillusionneert, hij tracht de illusie van de tegenstander in zijn ware gedaante te tonen.

Nu heeft het woord desillusie bepaald geen bijzonder gunstige betekenis in het taalgebruik, maar daarom hoeft desillusie nog niet on-

illusie kwijt raakt, heeft kans er de werkelijkheid voor in de plaats te krijgen en die is altijd, voor hen, die ze aan kunnen, te verkiezen boven de illusie.

Door vertelling en verhoog tracht Van Duinkerken te laten zien hoe het werkelijk is of werkelijk is geweest. Hij doet dit op zeer persoonlijke wijze, hij doet het mede daarom zelden volledig, maar volledigheid is in deze een vrijwel onbereikbaar doel.

Wie De mensen hebben hun gebreken leest, zal dichter bij Homerus en de andere gebreklijken komen; in Twee vierkante Meter leert men iets ongewoons over Diogenes en in Sint Augustinus over het ongelukkig leven wordt men nader tot deze heilige gebracht. Speciaal in Bernardus van Clairvauxervaart men hoe ongewoon heiligheid kan zijn. Anton van Duinkerken heeft hier met een benijdenswaardige eruditie een verdediging van een man gevoerd, die sommigen onsympathiek was, die velen als een mislukking voorkomt en hij doet dat met een groot inzicht en een verantwoorde vastberadenheid.

Het boek waar Van Duinkerken zich het meest naam mee verwierf en waarom hij het hevigst aangevallen werd is, geloven we, Verscheurde Christenheid.

Begrip van Rome

Zijn visie is hier soms bijzonder persoonlijk en in details niet onaantrekkelijk, maar hij toont hier en in het er op volgende Begrip van Rome, een begrip, dat zelfs bij katholieken niet altijd gevonden wordt. Het is een werk, dat speciaal weer actueel is in de tijd van een oecumenisch concilie.

Met twee vertogen in vertellende vorm besluit dit eerste deel de Verzamelde Geschriften, met de Geschiedenis van Sinterklaas namelijk en met de Verdediging van Dante, want dit laatste verhoog is vooral een verdediging, zij het meer een verdediging van de dichter dan van de mens, van wie Van Duinkerken zich wel eens te sterk distancieert. In ons exemplaar werd één bladzijde op een bepaalde plaats in dit laatste verhoog met een latere verwisseld. We hopen dat dit niet bij alle exemplaren het geval is.

Wie Van Duinkerken de historicus en de naverteller terecht één der oorspronkelijkste Nederlandse schrijvers van deze eeuw acht, zal de Verzamelde Geschriften niet willen missen.

De cijfers wijzen het uit

U doet veel meer met minder geld bij

COLON SUPERMARKET

Spaar COLON kassabonnen
in onze 2 voor 1 aktie

DUBBELE WAARDE VOOR UW GELD

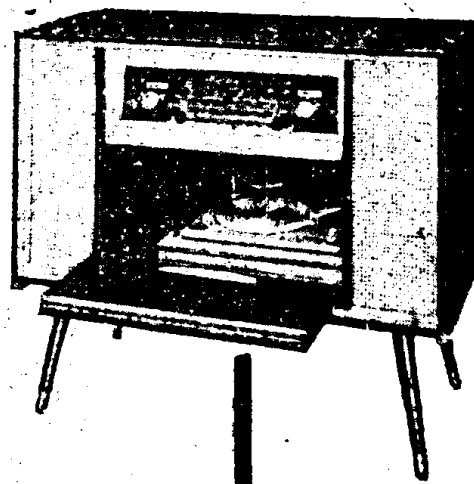
FL. 110,— AAN WAARDE VOOR KASSABONNEN
FL. 110,— BESPARING VOOR U!

Zo juist ontvangen, de 2de serie SCHAUB LORENZ
DUETT E 101 RADIO CONSOLES
wereldontvanger met 4 concert luidsprekers.
Pick-up voor Stereo en normaalplaten, modern meubel,
uitgevoerd in strakke lijnen passend in elk interieur
Winkelprijs fl. 495,—

U betaalt fl. 385,— en fl. 110,— aan Colon kassabonnen
Ook op afbetalingsvoorwaarden verkrijgbaar

GENIET MEER VAN MUZIEK EN ZANG!

LUISTER MET VEEL GENOEGEN NAAR HET GESPROKEN
WOORD. NEEM EEN „SCHAUB-LORENZ” DUTS MEESTER
FABRIKAAT.



ZO UIT DE TUIN, COLON GROENTEN EN VRUCHTEN ZIJN TOPKWALITEIT EN UITERST VERS.

Prachtige bloemkool per stuk vanaf	90 ct.
Malse sperciebonen per 500 gr.	65 ct.
Groene kool per kilo	39 ct.
Rode kool per kilo	45 ct.
Jonge wortelen per 1 lbs pak	29 ct.
Harde grave komkommers 500 gr.	60 ct.
Prei 500 gr.	75 ct.

Green Peppers extra groot 500 gr. 50 ct.	
Green Peppers medium 500 gr. 39 ct.	
Radisjes per 1/2 lbs. pak 30 ct.	

Zachte sla zware kroppen vanaf	35 ct.
Iceberg sla extra zware kroppen vanaf	50 ct.
Rijpe tomaten Florida per 500 gr.	60 ct.
Uien per kilo	35 ct.
Cortland apples per 3 lbs. bag	79 ct.
McIntosh apples per 3 lbs. bag	95 ct.
Red Delicious per 3 lbs. bag	f. 1,05

Sappige tafelperen 7 voor fl. 1,—	
Rode druiven per 500 gr. 60 ct.	
Blauwe druiven per 500 gr. 70 ct.	

BRUISENDE LEVENSLUST!

Drink elke dag een glaasje
medicinale

VERPLEEGSTER BLOEDWIJN

p. fles fl. 1,95 - 2 flessen fl. 3,50

Biefstuk tartar per stuk	35 ct.
Hamburgers per stuk	18 ct.
Zuiver gehakt 500 gr.	65 ct.
Runderlever 500 gr.	80 ct.

Mondongo 500 gr. 55 ct. 1000 gr. f. 1,—	
Runderlappen 500 gr. f. 1,60 Poulet 50 gr. f. 1,40	

COLON SPECIAL CARTA COLON

Ron Superieure
per fles fl. 3,70
per 1/2 gallon fl. 7,50

JONGE HAANTJES

gewicht plm. 800 gram
uitzoeken per stuk f. 1,50

Back & Necks

veel vlees
per 5 lbs. f. 1,49

Whole fryers

heerlijk mals
per 500 gr. f. 1,—

BENDSORP ROYAL DUTCH

1ste kwaliteit chocolade
hagel, melk en puur
per 200 gr. 49 ct.
vacuum verpakt.

Nieuwe voorraad

FRANSE WIJNEN

Rose d'Anjou
per fles f. 2,65
Beaujolais
per fles f. 3,45
Bordeaux Rouge
per fles f. 2,75
Bordeaux Blanc
per fles f. 2,75

ZOETE WIJNEN

Moscatel per fles f. 2,10
D'oude Wijnpers rood 2,55

Ook deze week

het enorme Colon sukses

LINTHORST

echte Gelderse ham
zonder vet en zwoerd
per 250 gr. 89 ct.
Smul er van mee!

Geselecteerde

Bloemige Hollandse

KLEIAARDAPPELEN
per 25 kilo f. 5,95

Verwacht grote zending

SURINAAMSE

PRODUKTEN
op veler verzoek originele
Javaanse matten 4 x 4 m.
en bamboe stokken.

COLON-SUPERMARKET

Ook voor U veel voordeliger

BOLS

het synoniem voor goede jenever en likeuren brengt U

NIEUWS VAN UITERST BELANG

Grote BOLS prijsverlaging

PER
1 NOVEMBER
1962

1 liter fles Fls. 6.30

1/2 liter fles Fls. 3.40

1/4 liter fles Fls. 1.85

BINNENKORT ZAL OOK BOLS
VERKRIJGBAAR ZIJN IN
3/4 FLESSEN à

Fls. 5.00 per fles

Spaart Uw BOLS-punten en dingt mee in de fantastische

BOLS PRIJSVRAAG

PRIJZEN:

- 2 flessen Bols 1/1 — 2 flessen Claeryn 1/1 — 1 fles Bolsrood 1/1 — 1 fles Bols-likeur 1/1 en een WAARDEBON VOOR FLs. 150.—
- 2 flessen Bols 1/1 — 2 flessen Claeryn 1/1 — 1 fles Bolsrood 1/1 — 1 fles Bols-likeur 1/1 en een WAARDEBON VOOR FLs. 100.—
- 2 flessen Bols 1/1 — 2 flessen Claeryn 1/1 — 1 fles Bolsrood 1/1 — 1 fles Bols-likeur 1/1 en een WAARDEBON VOOR FLs. 75.—
- 2 flessen Bols 1/1 — 2 flessen Claeryn 1/1 — 1 fles Bolsrood 1/1 — 1 fles Bols-likeur 1/1 en een WAARDEBON VOOR FLs. 50.—
- 2 flessen Bols 1/1 — 2 flessen Claeryn 1/1 — 1 fles Bolsrood 1/1 — 1 fles Bols-likeur 1/1 en een WAARDEBON VOOR FLs. 25.—

100 (honderd) troostprijzen, bestaande uit: 1 fles Bols van 3/4 liter en een fles Claeryn van 3/4 liter.

Met 12 (twaalf) BOLS-punten verkrijgt U een kaart voor deelname, door slechts de sluitingen van Z.O. Genever BOLS-flessen, waarop punten staan te sparen.

Kaarten te verkrijgen en ook inleveren bij: J. A. J. Sprock N.V., Werfstraat 42; Plaza Liq. Store; Punda Liq. Store; Otrabanda Liq. Store; Scharloo Liq. Store; Morris E. Curiel & Sons, Inc., Breedestraat 44 (P); C.T.C.-Punda en C.T.C.-Otrabanda; Winkel & Zonen N.V., Wilhelminaplein 23.

SLUITINGSdatum 31 JANUARI.

Prijzen kunnen afgehaald worden bij J. A. J. Sprock N.V., Werfstraat 42 (boven) Scharloo.

Winnaars kunnen hun waardebonnen aanbesteden bij: J. A. J. Sprock N.V., Werfstraat 42, Scharloo; C. Winkel & Zn. N.V. Wilhelminaplein 23; Morris E. Curiel & Sons, Inc., Breedestraat 44 (P); Curacao Trading Co. Ltd., (Punda en Otrabanda); John Henderson & Co., Ltd. (in alle zaken van de firma).

KOOPT DUS HEDEN NOG UW FLES Z.O. GENEVER BOLS EN SPAART UW BOLS-PUNTEN VOOR DE BOLS-PRIJSVRAAG

ARUBA

Agenda

WOENSDAG
BIOSCOPE — Oranjestad: De Veer 8.30: Paris blue; Rialto 8.00: Las hermanas Karambazo; Santa Cruz: Aurora 8.00: The vampire and the ballerina; San Nicolas: Principal 8.00: Lady of vengeance; Savaneta 8.00: Tarzan and the mermaids; Stichting bestrijding alcoholmisbruik voorstelling: Weg Fréin (voetbalveld Jong San Nicolas Jr.)
DONDERDAG
BIOSCOPE — Oranjestad 8.30: Paris blue; Rialto 8.00: The world of Suzie Wong; Santa Cruz: Aurora 8.00: From the terrace; San Nicolas: Principal 8.00: On the Loods — Back to Bataan double program; Savaneta 8.00: El gato

St. Thomas actief

ORANJESTAD — Het bestuur van R.K. Onderwijsbond Sint Thomas zal enige activiteiten voor zijn leden organiseren. Op 10 november wordt een moonlightparty gehouden in de Pool Santo-knoek. Op 5 december zal Sinterklaas een bezoek brengen aan de kinderen van de leden, terwijl op 22 december de Kerstviering plaatsvindt in de kerk te Savaneta.

Beursoverzicht

NEW YORK (ANP) — De aanhoudende opluchting over de verminderde spanning rond Cuba werd gisteren op de New Yorkse Effectenbeurs vertaald in een nieuwe flinke stijging van de koersen na het herstel van maandag, dat op zichzelf al het gehele verlies van de afgelopen week meer dan goed maakte. Behalve door de afnemende van de spanning werd vraag uitgelokt door enige verbetering in het maatschappij-nieuws, de toename van de staalproductie verleden week tot de grootste omvang sedert mei van dit jaar en verhogingen van de prijzen van huishoudvrijen en koelkasten. Men schonk enige aandacht aan de voorspelling van de Amerikaanse minister van Handel Luther Hodges, dat de Amerikaanse economie in het eerste kwartaal van ven beweging op het huidige „hoge peil“ en dat daarna een „versnelling van goede zaken“ zal plaatsvinden. De minister zei dus het tegengestelde van de recente voorspellingen van veel economici over een afnemende economie in het eerste kwartaal van 1963 de beurs ontwikkelde en behield onder leiding van Industrifondsen over het algemeen een flinke verdeling van stijgingen van in hoofdzaak een punt of meer.

Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1277, waarvan hoger 839, lager 223 en onveranderd 215. De aandelenomzet was 3.830.000 stuks. De obligatie omzet 4.240.000 dollar.

AMSTERDAM (ANP) — Gestimuleerd door de vaste slotkoersen van Wall Street waren de meeste Internationale Waarden vanmiddag vast, speciaal aandelen Kon. Oly. Cultures en Staatsfondsen door elkaar iets gemakkelijker, Scheepvaart goed prijshoudend.

BEURS VAN NEW YORK

Al Co	52 5/8	Dupont	212 3/8	Olin Math	11 7/8
Amerade	104 3/8	Western	28	Rep Steel	28 5/8
Am T and T	108 1/8	Ford	41 3/8	Reynolds	30 1/2
Anacoda	38 1/4	Gen Elec	68 3/8	Royal Dutch	38 1/2
Bethlehem	28 3/8	Gen Motors	35	Shell Oil	32 1/4
Boeing	38	IBM	351 3/4	Sperry Rand	11 1/2
Brit Am Oil	27 1/4	Int. Nickel	56 1/2	Stand Cal	57
Can Pac	20 7/8	Jones	41 1/2	Stand NJ	51 1/8
Cat Pil	33	KLM	13 3/8	Tex Instr.	53 1/4
Chrysler	59 1/8	Lehigh	6 3/4	20th cen Fox	18 1/4
Col Gas	24 1/2	Nat Cash	6 3/4	US Steel	39 3/4
Douglas	21 3/4	NY Cor	73 1/8	Westingh	27
				DOW Jones	558.98

BEURS VAN AMSTERDAM

Ned 4 1/4 '58 ..	99 9/16	Billiton	431	Zwanenberg	179 1/2
Ned 3 1/4	91 5/8	Kon Olie	139.20	Ant Brouw	770
BNG 4 1/2	100	KLM	48	Ant Vert	98
BNG 5 1/4	102 5/8	KNSM	130 1/2	Nefo	100
N Ant 4 1/2 '59	100 1/2	V. Ommeren	227	VD Grinlen	1180
N Ant '60 '5	—	Scheepv	119 3/4	Indola	449
NHM	323	Robeco	193	Thom Dr	649
A'dam Rub	101 1/4	HEU	217 1/2	Interrunie	172
HVA	113 3/4	Nzombesi	200 1/2	V Sway	283
AKU	343 3/4	Broeders	486	Berkel Pat.	214
Bergh	288 3/4	Cur HM	124 1/4	Fokker	406
Calve	640	Excelsior	141	N Ant '62 4 1/2	100 1/16
Geider	244	Heineken	—	ANP Indices	—
Hoogovens	479	Papier	239	Intern Conc	415.3
Mueller	295	Ketjen	689 1/2	Industrie	305.1
Philips	134.30	Overwegas	285	Scheepv	131.0
Unilever	124	Rott Drogd	396	Banken	228.2
Witkop	—	Stabrie	170	Haniel	134.2
				—	314.6

GEASSOCIEERD

J. BROUWERIUS van NIDEK

Internist — tel. 1660 - 2010
Uitsluitend gouvernementspatienten
en

M. A. M. WILLEMSE

Internist — tel. 2200 - 2010
Uitsluitend particulieren en Z.R. patienten.

HET ALGEMEEN NEDERLANDS VERBOND, AFDELING ARUBA

presenteert op

Zaterdag 3 November, Vrijdag 9 November en
Zaterdag 10 November a.s.

in het Cultureel Centrum, des avonds 8.15 uur precies

„AU PETIT BONHEUR”

gespeeld door: Burney Every, Jeanne Lock, Wil Heufke
Orlando Ferrol, Peter ten Hage.

onder regie van de CCA regisseur: Piet Eelvelt.
ANV leden f. 1.50; niet leden f. 2.50
Kaartverkoop en plaatbespreken: Aruba Boekhandel en
Aruba Post.

Rod (Wimbledon) Laver door Hewitt onttroond

BRISBANE (ANP) — De Australische tennistoernooien van dit seizoen, die zondag voor 't eerst sinds bijna 'n jaar 'n nederlaag geleden in een belangrijke wedstrijd. In de finale van de kampioenschappen van Queensland verloor hij met 6-1, 3-6, 4-6, 6-1, 5-7 van zijn landgenoot Bob Hewitt.

Het kampioenschap bij de dames werd gewonnen door de 20-jarige Australische kampioene Margaret Smith. Zij zegevierde over haar landgenote Jan Lehane. In het herendubbel werden de huidige Wimbledonkampioenen Bob Hewitt en Fred Stolle verslagen door de nieuw-gevoerde combinatie Rod Laver en Roy Emerson. De dames-dubbel-titel ging naar Lesley Turner en Jan Lehane.

De Beaufort naar races in Mexico

SCHIPHOL (ANP) — De Nederlandse autocoureur Carel Godin de Raufort is dinsdagmiddag met Pan American World Airways via New York naar Mexicostad vertrokken, waar hij op 4 november hoopt deel te nemen aan de Grand Prix-races. Enkele weken geleden ontsnapte hij tijdens de Grand Prix in New York aan groot gevaar, toen hij met zijn eigen wagen uit de baan vloog. Hij liep daarbij licht letsel aan enkele ribben op en de carrosserie van zijn auto was een „total loss”. De motor bleef echter gespaard en aangezien deze hem zeer goede trainingstijder had bezorgd, zal hij de zelfde motor in Mexico gebruiken. Die wordt daar gemonteerd in een Porsche uit Zwitserland. Het is een van de racewagens die het eigendom zijn van de Zwitserse bankier Philipinetti, die hem de Porsche heeft uitleend. De wagen is intussen van Stuttgart in een vrachtwagen naar Pan American naar Amerika verzonden. Eind december hoopt de coureur ook aan de 17e en laatste Grand Prix van dit jaar deel te nemen: in Zuid Afrika.

Competitie in Spanje

MADRID (AFP) — De uitslagen van de zondag voor de Spaanse competitie gespeelde wedstrijden luiden: Malaga — Elche 4-6, Barcelona — Valladolid 2-1, Betis — Valencia 2-0, Bilbao — Sevilla 2-0, Majorca — Atletico Madrid 4-0, Osasuna — Sara gossa 1-2, La Coruna — Cordoba 2-0, Real Madrid — Oviedo 2-1. Real Madrid heeft de leiding met twaalf punten uit zeven wedstrijden voor Barcelona met elf en Atletico Madrid met tien punten. Osasuna is met drie punten zestiende en laatste.

hane. Zij wonnen van Margaret Smith en Robyn Ebbern (eveneens Austr.). Fred Stolle en Lesley Turner tenslotte behaalden de titel in het gemengd dubbel door een zege op Bob Howe en Judy Tegart.

Politiek en sport op conferentie

LAUSANNE (ANP). — Avery Brundage, de president van het internationale olympische comité, heeft zondag het plan geopperd om het probleem sport en politiek op een speciale conferentie te bespreken. Hij zal in de eerste maanden van het komende jaar een speciale bijeenkomst uitschrijven voor de leden van de landelijke olympische comité's en de vertegenwoordigers van de internationale sportfederaties. Lausanne is als plaats van samenkomst aangewezen.

Nieuwe grondwet voor Z-Rhodesië

NEW YORK (AFP). — 37 Afrikaanse en Aziatische landen hebben bij de algemene vergadering een ontwerp-resolutie ingediend, waarin Engeland wordt verzocht de grondwet voor Zuid-Rhodesië van 6 december 1961 onmiddellijk buiten werking te stellen en de algemene verkiezingen, welke conform de bepalingen dezer grondwet in de nabije toekomst zouden moeten worden gehouden, niet te doen plaats hebben.

In de ontwerp-resolutie wordt Engeland tevens uitgenodigd spoedig een „constituante” bijeen te roepen, die een nieuwe grondwet voor Zuid-Rhodesië zal moeten opstellen.

Navo-secretaris Stikker hersteld

WASHINGTON (RTR). — Functionarissen van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken hebben meegedeeld, dat de secretaris-generaal van de NAVO, mr D. U. Stikker, volledig hersteld is van de operatie, die hij drie weken geleden onderging. Hij zal volgende week uit het Walter Reed-Ziekenhuis worden ontslagen. Mr Stikker is geopperd wegens een darmgezwel en een ontsteking aan de galblaas.

Lemnitzer komt in Parijs aan

PARIS (RTR) — Generaal Lyman Lemnitzer is dinsdag op het hoofdkwartier van de Amerikaanse strijdkrachten in Europa nabij Parijs aangekomen. Volgens militaire kringen zal hij deze zuiver Amerikaanse post onverwijld overnemen.

Zoals gemeld zal hij, op grond van een beslissing van de permanente NAVO-raad, pas op 1 januari het opperbevel over de NAVO-strijdkrachten in Europa van generaal Norstad officieel overnemen. Aanvankelijk zou dit al per 1 november geschieden.

E. J. VAN DER KUIP

dierenarts

MET VERLOF

Praktijk waargenomen door

J. W. M. DIEMONT

dierenarts

Supercorporation Aruba

zoekt voor directe in diensttreding

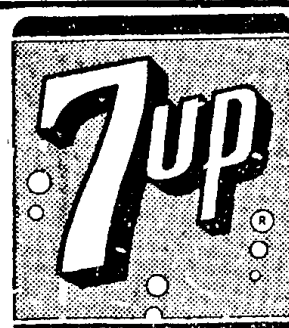
ijsventers

Persoonlijk aanmelden bij Supercorporation Schoolstraat 4 - Oranjestad.

BOEKENUITVERKOOP

50% korting.

BOEKHANDEL MARISKA



NU.... op ARUBA
VICTORIA BOTTLING CO.
San Nicolas, telefoon 5192

op Curacao:
MERCURIUS TRADING
CURACAO N.V.
Telefoon 24168

HENDERSON

RIO CANARIO
SALINJACentrum
RoodewegJULIANADORP
SUFFISANT

(IN ONZE ZAAK SUFFISANT UITSLUITEND A CONTANT)

FOOD BUYS PICNICS
BARBECUES
PATIO PARTIES

PRIMA HOLLANDSE

CARBONADE

per ½ kg.

F. 1,65

FIJNE MALSE

LENDEROLLADE

per ½ kg.

F. 2,40

HEERLIJKE

RUNDERROLLETJES

per ½ kg.

F. 1,90

FIJNE

BLINDE VINKEN

per ½ kg.

F. 3.—



BETERE KWALITEIT, GROTERE SORTERING EN...

ALTIJD VOORRADIG ! !

• CELLO CARROTS	per 1 lbs. bag	F. 0,28
• WITTE KOOL	per ½ kg.	F. 0,25
• GROENE PEPERS	per ½ kg.	F. 0,45
• KOMKOMMERS	per ½ kg.	F. 0,35
• JONGE SPERICIEBONEN	per ½ kg.	F. 0,65
• U I E N	per ½ kg.	F. 0,20
• TAFELSELDRIJ	per ½ kg.	F. 0,50

PEAK SEASON
PRODUCE
PEAK SAVINGS

• CORTLAND APPLES	per bag	F. 1,25
• REDNOW APPLES	per bag	F. 1,48
• GOLDEN DELICIOUS APPLES	per bag	F. 1,60
• RED EMPEROR GRAPES	per ½ kg.	F. 0,65
• WHITE SEEDLESS GRAPES ..	per ½ kg.	F. 0,85
• BLACK RIBIER GRAPES	per ½ kg.	F. 0,85
• MARSH SEEDLES GRAPEFRUITS	per stuk	F. 0,20
• PERSION MELONS	per stuk	F. 1,85

NEW ARRIVALS

„IGLO” CROQUETTES en GOULASH

„ICELANDIC” FISH

„MINUTED MAID” FROZEN JUICES

„THOMAS” ENGLISH MUFFINS

DATE & NUT LOAF.

Compara prijs i calidad

* Rabu di Porco, salu	fl. 0,65 pa ½ kg.
* Rabu di Porco, frescu	fl. 0,68 pa ½ kg.
* Hagra di Porco, frescu	fl. 0,90 pa ½ kg.
* Boca di Porco, frescu	fl. 0,90 pa ½ kg.

i bo tambe lo cumpra na „HENDERSON”

* Ribchi di Porco, frescu	fl. 0,90 pa ½ kg.
* Orea di Porco, frescu	fl. 1,60 pa ½ kg.
* Carni Stoba	fl. 1,60 pa ½ kg.
* Carni di Carné	fl. 0,95 pa ½ kg.

CARNI DI CABRITU

PIA DI CARNE



HOUWELING'S LIMONADE F. 1.29

DIT WEEKEND per fles

Smaken: Sinas — Citroen — Grenadines — Frambozen.

EXTRA

BIJ AANKOOP VAN 2 FLESSEN TEGEN DEZE
ZEER LAGE PRIJS

EEN PRACHTIG GLAS CADEAU!!

Prijswinnaars van deze week !

• FRUITCOCKTAIL — per blik No. 2 ½	F. 0,84
• APRICOTJUICE — 3 blikken No. 211	F. 0,67
• PINEAPPLEJUICE — 3blikken No. 211	F. 0,52
per blik à 46 oz.	F. 0,56

• Bij aankoop van een fles

WARNINK'S
ADVOCAT

een MINATUURFLES geheel gratis.

BESTELT NU REEDS UW KERSTBOOM BIJ ONZE TOKOCHEFS!

HENDERSON

IS NU EENMAAL BETER EN VOORDELIGER
EN... VERGEET NIET DE 2% KORTING
OP AL UW CASH-SELFERVICE AANKOPEN.

OLYMPISCHE WEEK ONTKETENT SPORTFESTIJN OP CURACAO

(Van onze verslaggever)

WILLEMSTAD — De Olympische week ontrolt zich op Curacao met een keur van activiteiten. Gisteren was het een sportieve drukte van belang met volleyball, tennis, baseball, tafeltennis en schermen. Als het enthousiasme zich voortplant belooft de Olympische week nu al een succes te worden. Ten bewijze, onderstaande verslagen.

Willy Hilhorst schermt zich naar eerste plaats

Come-back van Anja Secrève

WILLEMSTAD — In de sportzaal van het Sint Thomascollège vonden gisteravond damesschermdwedstrijden plaats in het kader van de Olympische week, waarbij het Willy Hilhorst na larrage gelukte als no. 1 te eindigen. Zij won haar laatste partij tegen Anja Secrève met 4-0, hetgeen een zeer

goede prestatie mag worden genoemd.

De volgende dames verschenen op de loper: Mej. Anja Secrève CSC, Mej. Willy Hilhorst PSV, Mej. Mirna Anselma Muskettiers, mej. Virtue van Sthoc en mev. Miep Poncia van Athos. Een verrassing was Anja Secrève weer eens op de loper te zien. Zij gaf blijk nog steeds een tegenstander van formaat te zijn door deze eerste keer als no. 2 te eindigen. Gespeelde partijen: 1e partij: Hilhorst vs Poncia 4-2, 2e partij: Anselma vs Virtue 4-2, 3e partij: Secrève vs Hilhorst 4-3, 4e partij: Poncia vs Anselma 4-3, 5e partij: Secrève vs Virtue 4-0, 6e partij: Hilhorst vs Anselma 4-2, 7e partij: Poncia vs Secrève 3-4, 8e partij: Virtue vs Hilhorst 0-4, 10e partij: Virtue vs Poncia 4-2, barrage: Hilhorst - Secrève 4-0.

Hierdoor werd in volgende geplaatst: no. 1 Hilhorst met 4 gewonnen en 1 verloren partij, no. 2 Secrève met 4 gewonnen en 1 verloren partij, no. 3 Anselma, no. 4 M. Poncia en 5. M. Virtue.

Er werd over het algemeen goed geschermd met enig spannende partijen. Vooral de wedstrijd tussen Poncia en Secrève, — twee oude bekenden — was spannend. Poncia verloorde zich geducht en verloor met het kleinste mogelijke verschil. Ook leverde Poncia tegen Hilhorst een aardige strijd. Merkwaardig was, dat Hilhorst tegen Virtue aanvankelijk achterstand met 3-0, deze achterstand wegwierp en tenslotte me 4-3 won. Anselma speelde tegen Anja Secrève eveneens een goede partij waarbij partijen gelijk kwamen. De laatste touche verloor zij echter.

Jammer was het, dat niet op „tijd“ geschermd werd. Hoofdschied was de heer Hans Kromhout. Aan het wedstrijdtribune zaten Leo van der Vlugt en Mevrouw Huyskens. Hedenavond worden in dezelfde sportzaal heren-degen wedstrijden gespeeld.

Heren enkel: Wentwoord vs. Davelaar 21-5 en 21-6.
Op het oog lijkend een grote overwinning voor Wentwoord, maar toch is er meer spanning geweest dan dat de uitslag doet vermoeden. Davelaar had bepaald pech met zijn ballen, die of net out of in het net terecht kwamen.

Petronilla vs. Idelfonso 21-11 en 21-11.
Petronilla was de beste speler, hoewel Idelfonso soms tot goed tegenspel kwam. Hij speelde echter teveel verdeigend, waardoor Petronilla vrijuit kon spelen en vooral punten maakte op de drive.

Heren dubbel: Wentwoord/Petronilla vs. Idelfonso/Davelaar 21-19 en 21-19.
Een spannende partij tafeltennis, waarbij zeer goed spel te zien werd gegeven. Met het kleinste mogelijke verschil moesten Davelaar en Idelfonso de eer aan hun tegenstanders laten. Vooral Wentwoord was deze avond bijzonder op dreuf. Hij boekte vele punten met zijn harde service.

Botwinnik in Nederland

SCHIPHOL (ANP) — Wereldkampioen schaken Botwinnik is uit Moskou op Schiphol aangekomen, waar hij werd begroet door dr. Max Euwe. De Russische grootmeester zal deze week in Nederland onder auspiciën van de K.N.S.B. enkele simultaan seances spelen tegen Nederlandse schakers. Een van de drie seances is georganiseerd door dagblad Het Binnenhof in Den Haag. Behalve Botwinnik nemen er aan deel Max Euwe, Jan Hein Donner en Pim Mühring, die ook medewerker van de AMIGOE is.

— Het enorme stanbeeld van Stalin in Praag, een overblijfsel uit de tijd van de persoonsverheerlijking, is opgeblazen, zo meldt het Weense blad „Oesterreichische Neue Tageszeitung“ (RTR).

Olymp. tennisfinale tussen Jansen-Hofland

(van onze verslaggever)

WILLEMSTAD. — Ook tennis trekt de aandacht in de Olympische Week. In het dames-enkel won mev. Jansen van Reinalda met 6-1 en 7-6.

In de tweede set werd wegens het invallen van de duisternis de wedstrijd gestaakt en mev. Jansen reglementair tot winnares verklaard. Het is jammer, dat men op Mundo Nobo niet over een lichtbaan beschikt, want het is nu reeds de tweede keer, dat een wedstrijd om deze redenen niet kon worden uitgespeeld.

In de eerste set was mev. Jansen overtuigend sterker dan mev. Reinalda. Nadat mev. Jansen een lange tijd „out of training“ is geweest, komt zij nu weer regelmatig in wedstrijden uit, hetgeen voor het plaatselijke tennis beslist een aanwinst is. Met groot verschil won zij de eerste set (6-1).

In de tweede set kwam mev. Reinalda goed opzetten. Zij nam een 2-0 voorsprong, waarbij zij vooral in de tweede game met enkele mooie smashballen scoorde.

Mev. Jansen wist haar service in de derde set te houden. In de vierde game werd het verschillende malen deuce en zagen wij mooie net-allies. Via 3-3 nam mev. Jansen de leiding met 4-3 en 5-3. Mev. Reinalda gaf zich echter niet gewonnen en in de negende game haalde zij een love-game (5-4). Na tweemaal deuce auit mev. Reinalda met enkele keurige lijnballen ook deze game te winnen, waardoor de stand 5-5 werd.

De strijd ging nu volkomen gelijk op en weer nam mev. Reinalda met 6-5 na deuce leiding (6-3). In de twaalfde game wist mev. Jansen haar service op 40-15 te winnen, waardoor zij nogmaals op gelijke voet kwamen (6-6). In de dertiende game kwamen de beide dames weer verschillende malen op deuce te staan. Toen mev. Jansen uiteindelijk deze game won (7-6) staakte de scheidsrechter de wedstrijd wegens het invallen van de duisternis en werd mev. Jansen tot winnares verklaard.

Hofland — Pameyer 7-5

Door de dames Hofland en Pameyer werd gisteren een afgebroken partij afgespeeld, nadat ieder een set had gewonnen. De eerste set won mev. Pameyer met 6-2, doch de tweede set moest zij met 2-6 aan haar tegenstandster afstaan. De derde en beslissende set werd door mev. Hofland gewonnen met 7-5, maar het krachtsverschil tussen deze beide dames is uiterst gering. Mev. Pameyer nam de leiding met 2-1, maar mev. Hofland maakte gelijk (2-2). Via 3-3 liep mev. Pameyer uit tot 5-3 en het leek er op, dat zij de overwinning zou behalen.

Mev. Hofland, die even geen vat op de ballen van mev. Pameyer kon krijgen, kwam echter goed terug en met harde drive-ballen liep zij de achterstand in en kwam gelijk (5-5). In de beide laatste games toonde mev. Hofland zich de sterkste en kon zij deze set met 7-5. Hierdoor komt zij in de finale uit tegen mev. Jansen. Dit kan een interessant duel worden.

Valuas en Volleymasters boeken olympische winst

(van onze verslaggever)

WILLEMSTAD. — Olympisch volleyball dames. Valuas vs Super Stars: 3-2 (13-15 15-12 4-15 15-13 15-8).

In de eerste set ging de strijd volkomen gelijk op en namen partijen beurtelings de leiding. Na aanvankelijk met 5-3 te hebben achter gestaan, nam Super Stars de leiding

over met 11-9 en won deze set met 15-13. In de tweede set nam Super Stars de leiding met 8-4, maar hierna kwam Valuas enthousiast opzetten en zette de achterstand om in een voorsprong van 10-8. Zij wonnen deze set met 15-12. Hierdoor kwamen de ploegen in sets gelijk. 1-1. De derde set was overtuigend voor Super Stars. Met groot verschil wonnen zij deze set (15-4) stand 2-1 voor Super Stars. In de vierde set kwamen de dames van Valuas goed terug. Na een 2-0 voorsprong nam Super Stars de leiding over met 7-4 en 10-5.

Door goed netwerk en uitstekend afblussen liep Valuas geleidelijk aan in en via 12-12 13-12 wonnen zij deze set tenslotte met 15-13, hetgeen een mooie prestatie genoemd mag worden. Beide ploegen hadden nu 2 sets gewonnen. In de final set speelden de dames van Valuas zeer actief en waren zij sterker. Met een 8-0 voorsprong namen zij de leiding. Via 9-1 10-4 12-5 wonnen zij deze set met de score 15-8. Voor de dames van Valuas die de laatste tijd serieus trachten een mooi succes.

Heineken Volleymasters - TOP (heren) 3-0. (15-2 17-15 15-12).

De Volleymasters waren over alle lines sterker. De eerste set wonnen zij met groot verschil. In de tweede set deden zij het echter poco-poco aan waardoor de spelers van TOP geleidelijk kregen te scoren. De Volleymasters speelden nu nonchalant en hadden vele onnodige missers. In werkelijkheid waren zij echter veel sterker. Zij wonnen deze set met klein verschil. (17-15). De derde set gaf een zelfde beeld.

Af toe toonden zij groots spel tegen het machteloze TOP om daarna weer af te zakken. Geen fraaie wedstrijd. Qua spel is Heineken Volleymasters een klasse sterker dan TOP. Laatstgenoemde spelers vochten echter moedig door en daarvoor kan men alleen maar bewondering hebben. Als TOP blijft doortraineren, zal het tegen de „grote broers“ beslist tot beter spel en misschien tot winst komen.

VERTREK:	Oranje Nas- sau	Bennekom	Telamon	Breda
Van Europa	18/10	28/10	1/11	8/11
AANKOMST:				
Curacao	3/11	11/11	15/11	21/11
Aruba	6/11	14/11	17/11	24/11

VERTREK:	Sarpedon	Memnon	Parthenon	Sinon
Charleston	18/10	—	1/11	—
Baltimore	22/10	29/10	5/11	12/11
Philadelphia	23/10	30/10	6/11	13/11
New York	28/10	2/11	9/11	16/11

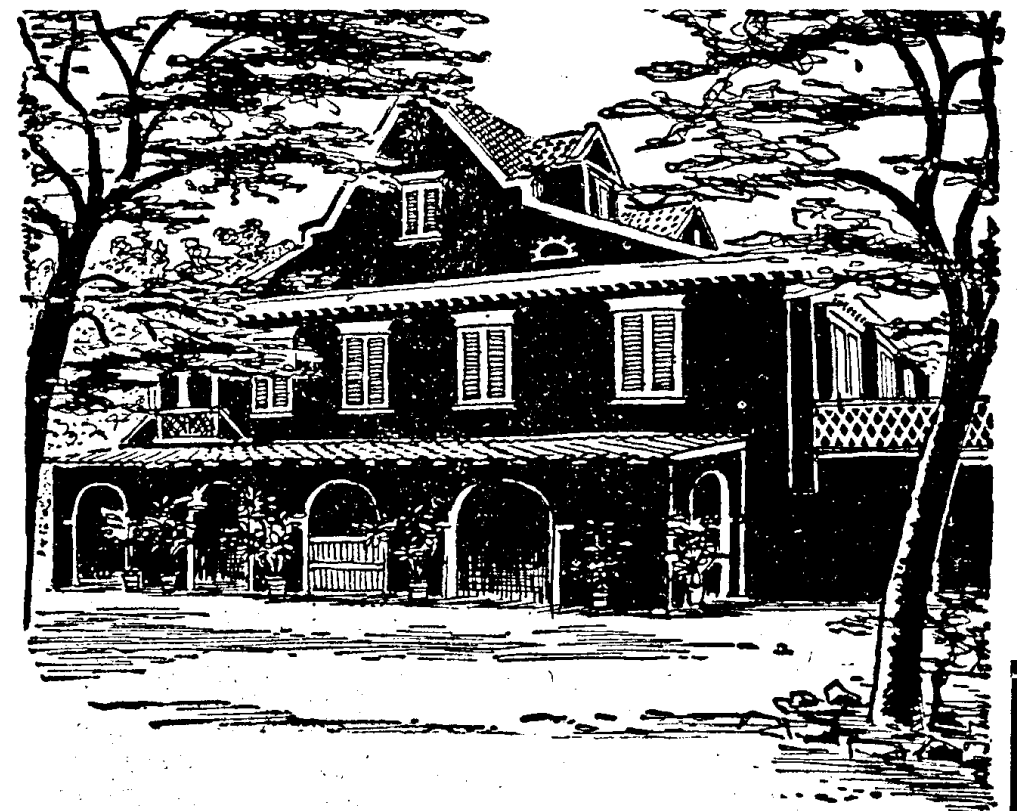
AANKOMST:				
Curacao	31/10	7/11	14/11	21/11
Aruba	1/11	8/11	15/11	22/11

VERTREK:	Agamemnon	Volumnia	Helicon	Telamon
Tampa	17/10	31/10	14/11	28/11
Mobile	19/10	2/11	16/11	30/11
Houston	22/10	5/11	19/11	3/12
New Orleans	28/10	8/11	22/11	9/12

AANKOMST:				
Curacao	2/11	15/11	29/11	13/12
Aruba	1/11	14/11	28/11	12/12

U merkt het keer op keer ZUIKERTUINTJE

is een zaak met sfeer



LAATSTE WEEK PRIJSVRAAG!

Tot en met Zaterdag kunt U de formulieren inleveren. Voor elke aankoop van fl. 10.— ontvangt U een deelname-formulier!

- 1e prijs: SANKYO Volautomatische AUTOZOOMER - filmapparaat (El Globo)
- 2e prijs: Gegalvaniseerd 12 ft. breed ZWEMBAD. Kunt U in de tuin opzetten.
- 3e prijs: FLEISHMANN Electrische trein, geheel compleet met transformator.



PAKJES BISCUIT - vers uit de oven!

- Café Noir
- San Francisco
- Speculaas Amandel
- Boudoir
- Marie
- Petit Beurre
- Div. zoutjes
- Moccasticks
- Nizza
- Supreme
- Croquette
- Cream Crackers
- Pepsels
- Toast Tips

VERKADE... Verrukkelijk!

OOK DEZE WEEK IS ER WEER EEN GROTE ZENDING

VERSE GROENTEN

AANGEKOMEN!

DOOR EEN GROTE OMZET, LAGE PRIJZEN.

- Bruss. spruiten
- Greene Kool
- Savoye Kool
- Bloemkool
- Komkommers
- Wortelen
- Prei
- Pepers
- Zachte Boston Sla
- Iceberg Sla
- Tomaten
- Peren
- Golden Del. apples
- Mc. Intosh Appels
- Zwarte Druiven
- Witte Druiven
- Rode Druiven
- Meloenen

Uw grootste keuze verse groenten- en fruit op DONDERDAG, VRIJDAG en ZATERDAG.

MONARCH

GEDROOGDE FRUITEN

ZIJN EEN DELICATESSE!



Wij hebben een grote zending ontvangen:

- 1/2 lb. fl. 0.45
- 1 lb. fl. 0.77
- 2 lb. (10 minute) fl. 1.60

Gedroogde vruchten van MONARCH zijn heerlijk! Gedroogde appels, gedroogde perziken, rozijnen etc.

MONARCH

IN ALLE OPZICHTEN EEN FANTASTISCH PRODUCT!

SEBASTIAAN

- Ossenhaas
- Dikke Lende
- Biefstuk
- Roastbeef
- malse mager
- Runderlapen

ONZE MEESTERSLAGER HEEFT EEN PRACHTIGE PARTIJ MALS VLEES ONTVANGEN EN TROTS BIEDT HIJ AAN:

- prachtig
- kalfsvlees
- varkensvlees

ALLES VAN SUPERIEURE KWALITEIT!

VLEESWAREN

- 200 gram STEGEMAN SCHOUDEHAM fl. 0.75
- 200 gram STEGEMAN BERLINER fl. 0.75
- 200 gram STEGEMAN TONGENWORST fl. 0.80
- alles even fijn van smaak. Waarom? ... 't Zijn Vleeswaren van STEGEMAN, gesneden waar U bij staat.

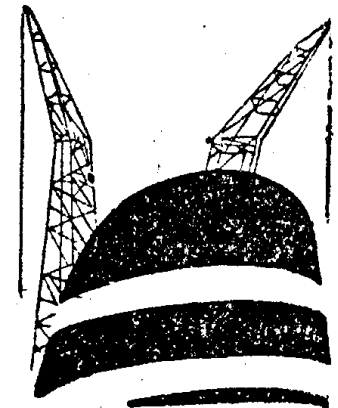
TOKO ZUIKERTUINTJE — UW GRUTTER

KNSM

SCHIEPSBERICHTEN 11110

WILLEMSTAD 13340

ORANJESTAD 1777



Uw vacantie voor de boeg?

MAAK EENS EEN RONDREIS DOOR DE CARIBBEAN MET HET M.S. „ORANJE NASSAU“ OF „PRINS der NEDERLANDEN“

Vierwekelijkse afvaarten naar: ARUBA — KINGSTON — PORT-AU-PRINCE (OPT) — PTO. LIMON — CARTAGENA — ARUBA.

VERTREK VAN CURACAO: 5 Nov. — 3 Dec. — 31 Dec. — 27 Jan. — 24 Febr.

VERTREK VAN ARUBA: 6 Nov. — 4 Dec. — 1 Jan. — 28 Jan. — 25 Febr.

INLICHTINGEN BIJ DE ERKENDE REISBUREAUX TEF PLAATSE EN DE K.N.S.M. WILLEMSTAD — ORANJESTAD

MINISTER SEDNEY ZOEKT VOOR SURINAME FINANCIËLE STEUN



Prins Philip, de 2-jarige zoon van prins Albert en prinses Paola van België, heeft in Brugge geweigerd te doen, wat van hem werd verwacht. Hij zou in deze stad een lint doorknippen, waarmee symboolisch een nieuw, naar hem genoemd, industriecomplex werd ingewijd. Ondanks aanmaningen van zijn moeder bleef hij tot de eerste officiële daad in zijn leven niet bereid. De burgemeester, de heer Van Damme, heeft toen zijn taak maar overgenomen. De kleine prins mocht echter toch een mooie teddybeer in ontvangst nemen. Voor de fotografen was het een dankbaar onderwerp.

VS bepleit vrede India-Pakistan

WASHINGTON (AFP) — President Kennedy heeft in persoonlijke boodschappen aan president Aboeb Khan van Pakistan en premier Nehru van India gevraagd „de strijd bij” ten aanzien van Kasjmir te beëindigen nu „communisme China een agressieve politiek voert” tegen India, zo is uit betrouwbare Amerikaanse bron vernomen.

De boodschappen werden verstuurd nadat de VS hadden besloten aan India militaire uitrusting te leveren.

Intense samenwerking bisschoppen Afrika

Gemeenschappelijk front op concilie

VATICANSTAD (ANP) — De bisschoppen van het Afrikaanse continent, van Madagaskar en de eilanden bouwen hun concilie-organisatie steeds verder uit. Hiermee stellen zij

Tito pleit voor NV-garantie Cuba

BELGRADO (RTR) — President Tito van Zuidslavië heeft in een boodschap aan de secret-generaal van de VN gepleit voor een doeltreffende internationale garantie inzake de veiligheid, onafhankelijkheid, soevereiniteit en integriteit van Cuba. In zijn boodschap tekent hij hierbij aan dat zo'n garantie door alle VN-leden, met inbegrip van de VS, moet worden aangevraagd. Hij noemde deze garantie „element van wezenlijk belang” in het bestek van de reeds bereikte overeenstemming over Cuba en de verwezenlijking daarvan.

Prinses Beatrix gast van Japans vorstenhuis

Zesdaags bezoek aan Nippon

TOKIO (AFP) — Kroonprinses Beatrix zal bij haar zevendaags bezoek aan Japan als onderdeel van haar wereldreis de gast zijn van de Japanse regering, zo heeft het ministerie van Buitenlandse Zaken in Tokio bekendgemaakt. De prinses is de eerste lid van het Nederlandse koninklijke huis dat een bezoek aan Japan brengt. Zij wordt op 30 november in Japan verwacht, waar zij waarschijnlijk tot 6 december zal blijven.

prinses zal worden ontvangen door de keizer en de keizerin van Japan op de ochtend

SCHIPHOL (ANP) — De Surinaamse minister van Financiën, dr. J. Sedney, is gistermiddag in Nederland aangekomen in de hoop dat hij van de Nederlandse regering de financiële steun zal krijgen om aan een acute financiële moeilijkheden van Suriname het hoofd te kunnen bieden. „Ik ben hier eerst in mei en april geweest”, zo zei hij bij zijn aankomst op Schiphol, „en ik heb toen voorbereidende besprekingen gevoerd, die later schriftelijk zijn voortgezet. Nu kom ik hier om zo mogelijk deze zaak af te ronden”.

Eventueel beroep op Nederlands kapitaal

In Den Haag zal de heer Sedney besprekingen voeren met de ministers Korthals en Zijlstra. Aan sommige der besprekingen zullen ook twee Surinaamse deskundigen, de heer L. Kruisland, directeur van Financiën, en de heer Ph. Emauwa, hoofd van de afdeling Thesaurie, deelnemen. Als adviseur voor aangelegenheden over het Tienjarenplan maakt tot slot de heer H. Theunissen, directeur van de Stichting Planbureau Suriname, de reis mee.

Steun

„Ik hoop de verdere ontwikkeling van Suriname te kunnen waarborgen binnen het kader van bepaalde afspraken, zoals het Tienjarenplan en het EEG-ontwikkelingsfonds. Voor de acute financiële moeilijkheden is Nederlandse steun wel nodig. Hoe hoog het bedrag moet zijn zullen we naar ik hoop in Nederland bij ons gezamenlijk overleg kunnen vaststellen”.

Investerings

Gevraagd naar de mogelijkheid een beroep op de Nederlandse kapitaalmarkt te doen, antwoordde hij, dat dit misschien wel mogelijk zou zijn, doch niet direct in de bedoeling lag. Gepolst over Amerikaanse investeringen in Suriname, zei hij: „Wij zijn in onderhandeling met een vijftal Amerikaanse bauxietmaatschappijen in verband met de aanwijzingen van mogelijke bauxietlagen in het gebied Bakhuys. Wij beschouwen deze 5 maatschappijen als „geagideerd” voor de exploratie van de bauxietlagen en de eventuele exploitatie.” Voorts wees hij op de recente opening van een nieuwe Amerikaanse sappenverwerkende fabriek in Suriname.

Het vraaggesprek werd met belangstelling gevolgd door de vice-minister-president, drs H. A. Korthals, die samen met de gevolmachtigd minister van Suriname, mr. dr. R. H. Pos, en diens plaatsvervanger, dr. J. F. E. Einaar, minister Sedney op Schiphol kwam afhalen.

Kinderzegels

Tijdens zijn bezoek aan Nederland, dat mogelijk 2 a 3 weken in beslag zal nemen, heeft de heer Sedney voorts besprekingen te voeren met het comité Kinderpostzegels. „Wij willen ook kinderpostzegels uit gaan geven”, zei hij, „en mogelijk kan het dus gecombineerd gebeuren”.

Tot slot zal hij het onderwerp van een sporthal alsmede de financierings- en exploitatiebegroting ervan aanbeiden aan de Nederlandse Sportfederatie, die aan Suriname een bedrag van f. 100.000 heeft toegezegd, indien het ontwerp en de begroting tenminste haar goedkeuring kunnen wegdragen. Dit bedrag zal Suriname zelf moeten aanvullen „wil het de

Oudparlementslied Algiers vermoord

ALGIERS (AFP) — Ait Ali Ahmed, die als afgevaardigde van Groot-Kabylie voor de MRP zitting heeft gehad in de Nationale Vergadering, is in Tizi-Ouzou vermoord. Een onbekende, die heeft kunnen ontsnappen, schoot hem neer. Men weet nog niet of het hier een persoonlijke wraakneming of een politieke aanslag betrof.

Conciliëvaders bidden voor India

ROME (ANP) — Kardinaal Gracias, aartsbisschop van Bombay, heeft tijdens de 10e algemene vergadering dinsdag in de St. Pieter een uitzending gegeven van de situatie, waarin India op het ogenblik verkeert in verband met de Chinese invasie. De kardinaal wees erop, dat zijn land zich in dezelfde positie bevindt, als Engeland bij het begin van de Tweede Wereldoorlog. Het gaat om leven of dood.

Kardinaal Alfrink, die de algemene vergadering voorziet, was diep onder de indruk van de rede van de Indiase kardinaal, en verzocht de concilie-vaders aan het einde der zitting het gebruikelijke gebed „Het engel des Heren” ditmaal voor het bedreigde India te bidden.

Verscheidene Indiase bisschoppen, wier diocesen in de door de Chinezen bedreigde noordelijke gebieden liggen, hebben Rome verlaten en zijn naar hun land teruggekeerd.

Castro donderdag voor radio en TV

KEY WEST (RTR) — Premier Castro van Cuba zal morgen voor radio en televisie „een analyse geven van alle vraagstukken van dit onovergelijpelijk ogenblik”, zo heeft radio-Havana dinsdag bekendgemaakt.



Hondsdolheid breidt zich in Nederland steeds verder uit Honden in Amsterdam gemuilkorfd aan lijn

Testament van Marilyn erkend

NEW YORK (RTR) — Het testament van de Amerikaanse filmster Marilyn Monroe is dinsdag officieel erkend. Er wordt in bepaald dat de moeder van de filmster, Gladys Baker, jaarlijks 5000 dollar en haar vriendin Michael Checkhov jaarlijks 500 dollar zullen ontvangen uit een jaarloze in te stellen aandelenfonds van 100.000 dollar. Na het overlijden van deze erfenamen zal het overschot van het fonds worden overgedragen aan de vrouwelijke psychiater dr. Marianne Kris. De opbrengst van haar landgoed is toegewezen aan Lee Strasberg.

Brits paar op Sardinië gedood

CAGLIARI (AFP) — In het bergachtig gebied van Orgosolo op Sardinië is de politie een grootscheepse jacht begonnen op een bende, die schuldige wordt geacht aan de dood van het Britse echtpaar Townley, wier lijken zondagmiddag langs de weg werden gevonden. De twee Britten die sinds 6 oktober als toeristen op het Italiaanse eiland vertoefden, waren neergeschoten, toen zij zaten te picknicken bij een door hen gehuurde auto.

Zeven doden bij autoramp Bogotá

BOGOTÁ (AFP) — Bij een auto-ongeluk bij Facatativa, circa 50 km ten Westen van Bogotá, zijn zeven mensen omgekomen. 12 personen werden gewond, van wie enkele ernstig. De wagen raakte van de weg af en kwam in een ravijn terecht.



Odda, een industrie-centrum aan de Westkust van Noorwegen is geteisterd door een uit de bergen komende zandvloed, welke geheel in slib en stenen verdwenen zijn. Foto onder: Sommige auto's staken na de overstromingsramp nog slechts met het dak boven de water met water meegevoerde hoeveelheid slib

Sissend en spattend kolkt het water door het stadje, waarvan sommige huizen (midden) vrijwel geheel in slib en stenen verdwenen zijn. Foto onder: Sommige auto's staken na de overstromingsramp nog slechts met het dak boven de water met water meegevoerde hoeveelheid slib



Zeer vermoedelijk is de zwarte herdershond -dezelfde, die op 2 oktober de aan hondsdolheid overleden kat op de Reijner Vinkeskaad in Amsterdam heeft gebeten. Deze kat heeft op zijn beurt een man gewond... De eigenaar van de herdershond is niet bekend.

Muilkorf verplicht

Met ingang van morgen 1 november zullen alle zich in de hoofdstad op straat bevindende honden gemuilkorfd moeten zijn. Met ingang van deze datum zal de politie verbaliserend optreden tegen eigenaars, die hun dieren zonder muilkorf op straat laten lopen. Ook gemuilkorfd honden moeten aan de lijn worden gehouden. Loslopende honden zullen door de politie zonder pardon worden opgepakt en gedood, evenzo zwerfkatten, zo deelt het gemeentelijk bureau voorlichting mede.

Door de maatregel volgens welke alle honden in Amsterdam in verband met het gevaar voor hondsdolheid een muilkorf moeten dragen is in de hoofdstad een run ontstaan op de dierenwinkels. Vrijdagsavond lang na sluitingstijd stond nog een lange rij klanten met honden voor de deur van een dierenwinkel aan de Stadionweg in Amsterdam, waar de eigenaar zijn best deed om voor elke hond een passende muilkorf te leveren. Het was er kennelijk „een dolle boel”...

Fidel wroet in Guatemala

GUATEMALA (AFP) — De regering van Guatemala heeft inlichtingen ontvangen, volgens welke Fidel Castro aan zijn partisaan in Guatemala opdracht heeft gegeven terreur en sabotage te gaan bedrijven en stakingen en opstanden uit te lokken. Er zijn maatregelen genomen om aan deze acties het hoofd te bieden.

Geen lapwerk op concilie

Hervorming liturgie in de Kerk noodzakelijk

ROME (ANP) — Professor dr. H. Schmidt s.j., hoogleraar aan de Gregoriana in Rome en adviseur van de thans opgeheven voorbereidende concilie-commissie voor de liturgie, heeft volgens het KNP op een persconferentie verklaard dat het concilie op het gebied der liturgie geen lapwerk mag verrichten, maar moet komen tot principiële hervormingen.

Het schema over de liturgie noemde professor Schmidt een volledig actueel programma voor liturgische „vernieuwing”. Taak van het concilie was echter alleen het geven van algemene richtlijnen. De praktische toepassing moest worden overgelaten aan degenen, die daarmee door het concilie werden belast. Volgens deskundigen zouden de liturgische decreten van het concilie in ongeveer 5 jaar kunnen worden uitgevoerd.

Het kernprobleem in de liturgie

Deltagebieden in Azië onderzocht

DEN HAAG (ANP) — Zondag zijn drie Nederlandse deskundigen naar Bangkok vertrokken waar zij met drie Japanse ingenieurs de deltagengebieden in Zuid-oost-Azië zullen onderzoeken. De gebieden zijn de delta van de Ganges in India en Pakistan, de delta van de Irrawaddy in Birma, de delta van de Chao Phya in Thailand en die van de Mekong in Vietnam. De landbouwkundige en cultuurtechnische inrichtingen van deze deltagengebieden, die voornamelijk gebruikt worden voor de rijstbouw, laten veel te wensen over, waardoor de opbrengsten zeer laag zijn. De „E.C.A.F.E.” (Economic Commission for Asia and the Far East) te Bangkok, een van de organen van de VN, heeft een paar jaar geleden het initiatief genomen de mogelijkheden van deze deltagengebieden nader te onderzoeken.

Britsch Guyana tweede Cuba?

Waarschuwing in Brits parlement

LONDON (RTR) — Een conservatief lid van het parlement, Edward Gardner, heeft in het Lagerhuis geopperd, dat Brits-Guyana „een tweede Cuba” zou kunnen worden. „Laat niemand zich in de bedreiging van de huidige politieke situatie daar vergissen.” Niemand moet de aard van de premier van Brits-Guyana, dr. Cheddi Jagan, verkeerd begrijpen”, zo voegde hij hieraan toe.

Bij een onderzoek naar de ongeregeldeheden van onlangs had dr. Jagan verklaard, dat hij een communist is en dat hij geloofde in de leerstellingen van het communisme, aldus Gardner. Ook had dr. Jagan gezegd, dat hij de Cubaanse premier, Fidel Castro, als de „grootste bevrijder van de 20e eeuw” beschouwde. Gardner zei: „Dit is de man, die op het ogenblik premier van Brits-Guyana is en die de Britse regering vraagt Brits-Guyana ineens en zonder enige verdere verkiezingen onafhankelijkheid te verlenen.”